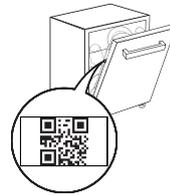




TÄNAME, ET OSTSITE HOTPOINT ARISTON TOOTE.
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: www.hotpoint.eu/register

LISATEABE SAAMISEKS SKANNIGE SEADMEL OLEV QR-KOOD



Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt läbi ohutus- ja paigaldusjuhend.
Arge unustage pärast paigaldamist eemaldada nõudepesumasina kõiki transpordi kaitseosi.

JUHTPANEEL

1. Indikaatortulega **SISSE-/VÄLJA** ja taastlõikesu nupp
2. **EELMISE** programmi nupp
3. **JÄRGMISE** programmi nupp
4. Indikaatortulega programmi nupp **LEMMIK**
5. Tühja **soolapaagi** indikaatortuli
6. Tühja **loputusvahendipaagi** indikaatortuli
7. **KATLAKIVIEEMALDUSE** indikaatortuli
8. **Suletud veekraani** indikaatortuli
9. **Ekraan**
10. **Programmi numbri ja pesutsükli lõpuni jäänud aja** näidik



11. Indikaatortulega **funktsiooninupp 3D Zone Wash**
12. Indikaatortulega **funktsiooninupp Pooltäis / Sätted**, vajutus 3 s
13. Indikaatortulega **funktsiooninupp Ekstrakuiv**
14. Indikaatortulega **funktsiooninupp Viivitus**
15. Indikaatortulega nupp **STARDI/Pausi**

ESMAKASUTUS

Lugege lisateavet **Igapäevase Kasutamise** juhendist veebisaidil.

SÄTTEMENÜÜ

1. Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
2. Hoidke nuppu **Sätted** 3 sekundit all, kuni kuulete piiksu ja ekraanil kuvatakse „**SET**“ (Säte).
3. Ühe sekundi pärast kuvatakse esimene saadaval säte (täht „**h**“).
4. Vajutage nuppu **EELMINE**/**JÄRGMINE**, et kerida läbi saadaval sätete loendi (vt tabelit allpool), seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi**, et näha valitud sätet ja selle väärtust muuta.
5. Vajutage väärtuse muutmiseks nuppu **EELMINE**/**JÄRGMINE**, seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi**, et uus väärtus salvestada ja peamenüüsse naasta.
6. Muu sätte muutmiseks korrake toiminguid 4 ja 5.
7. Menüüst väljumiseks vajutage **SISSE/VÄLJA** nupust või oodake 30 sekundit.

TÄHT	SÄTE	VÄÄRTUSED (Vaikesäte: paksus kirjas)
h	Veekareduse tase (vt „VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE“ ja „VEE KAREDUSE TABEL“)	1 2 3 4 5
h	Loputusvahendi tase (vt „LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE“)	0 1 2 3 4 5
h	ActiveDry (vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID“) „1“ = sees, „0“ = väljas	1 0
h	Valgus põrandale (vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID“) „1“ = sees, „0“ = väljas	1 0
h	Heli „1“ = sees, „0“ = väljas	1 0
h	Tehasesätted - Vajutage nuppu STARDI/Pausi , et taastada sättemenüü kõigi väärtuste tehasesätted.	-



SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele. Soolapaak asub nõudepesumasina allosas (alumise resti all vasakul küljel).

- **SOOLANÕU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.
- Vee kareduse määramine on tähtis.

- Soola tuleb lisada, kui juhtpaneelil põleb **SOOLA LISAMISE** indikaatortuli.

1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
2. Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 0,5 kg); seejuures võib noüst väljuda vett.

3. Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.

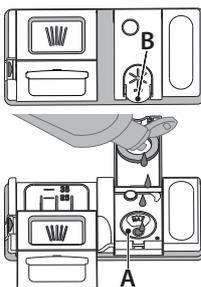
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajääd. Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepuhendajat tõsiselt kahjustada).

Käitage programmi kohe pärast soolapaagi täitmist, et vältida korrosiooni.

VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepuhendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteleemendile ja tõhustades pesu. **See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.** Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 4-6 ökotsükli kohta, kui vee karedusastmeks on määratud 3. Regenerereimine toimub tsükli alguses puhta vee lisakogusega.

- Üks taastamine: ~ kulutab ~3L vett;
- Lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- Kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.



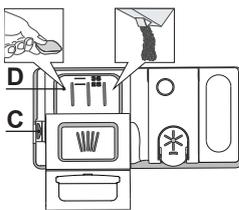
LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks. Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPUTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli.

1. Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat saki ja tõmmake seda enda poole.
2. Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaseni (110 ml) näitava sälguni täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha volanud vahend kohe kuiva lapiga.

3. Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.



PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.

1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **D** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.

2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jääd ja sulgege kaas (kostab klõpsatus).

3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes.

Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.

PROGRAMMIDE TABEL

Programm	Programmide kirjeldus	Kuivatamine faas	ActiveDry [®]	Saadaolevad valikud **)	Pesu programmi kestus (t:min)**)	Veekulu (liitrit/tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh/tsükkel)
P1 ECO	Öko 50° - Säästuprogramm sobib tavaliselt määratud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalsemalt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõuetega vastavuses olemise hindamiseks.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
P2	Automaatne Intensiivrežiim 65° - Automaatprogramm tugevalt määratud nõudele ja pannidele.	✓	✓		2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3	Automaatne Segatud 55° - Automaatprogramm kuivanud toidujääkidega mõõdukalt määratud nõudele.	✓	✓		1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4	Automaatne Kiirpesu 50° - Automaatprogramm mõõdukalt ja kergelt määratud nõudele. Igapäevane tsükkel, mis tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse lühema aja jooksul.	✓	✓		1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5	Kiire 45° - Programmi on soovitatav kasutada piiratud koguse kergelt määratud nõude jaoks, millel pole kuivanud toidujääke. Ei hõlma kuivatusfaasi.	-	✓		0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6	Õrn 45° - Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.	✓	✓		1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7	Head ööd 55° - Sobib masinaga pesemiseks öisel ajal. Tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse võimalikult vaikse heliga.	✓	✓		3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8	Antibakteriaalne režiim 65° - Keskmiselt või tugevasti määratud nõud, koos täiendava antibakteriaalse pesuga. Saab kasutada nõudepesumasina hoolduseks	✓	-		1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9	Leotus - Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.	-	✓		0:12	4,5	0,10
P10	Isepuhastuse 65° - Programm kasutamiseks nõudepesumasina hooldamisel, teostada ainult TÜHJA nõudepesumasina korral kasutades nõudepesumasina hooldamiseks mõeldud spetsiaalseid puhastusvahendeid.	-	-		1:15	12,7	1,10

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorses tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: dw_test_support@europeanappliances.com

Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

*) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.

**) Programmide väärtused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

VALIKUD JA FUNKTSIOONID

Lisateabe saamiseks skannige seadmel olev QR-kood.

LISAFUNKTSIOONE saab valida/eemaldada pärast programmi valimist, vajutades otse asjakohast nuppu (kui see on saadaval, süttib indikaator) (vt jaotist JUHTPANEEL). Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaale. Valikut ei käivitata. Lisafunktsioon võib muuta programmi kestust ja vee- ning energiakulu.

3D ZONE WASH : tänu lisaveejugadele pakub see funktsioon 80% suuremat vee võimsust, intensiivsemat ja võimsamat pesu alumisel restil selleks ettenähtud alal. Seda funktsiooni on soovitatav kasutada pottide ja toiduvormide pesuks (vt 3D ZONE WASH laadimise jaotist).

POOLTÄIS : kui pestavaid nõusid pole palju, kasutage olenevalt valitud programmist kas vee, elektri või aja säästmiseks funktsiooni POOLTÄIS. **Ärge unustage vähendada pesuvahendi kogust.**

EKSTRAKUIV : viimase loputuse järel kasutatav kõrgem temperatuur valik pikendab pesutsükli.

VIIVITUS : programmi käivitamist saab 30 minutit kuni 24 tundi edasi lükata. **Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.**

LEMMIKPROGRAMM : võimalus salvestada lemmikprogramm, et seda oleks mugavam kasutada. Valige nupuga EELMINE/JÄRGMINE programm ja hoidke seejärel programminuppu LEMMIK 3 sekundit all.

ANDUR - Kui määrustaset tuvastab andur, kuvatakse ekraanil animatsioon (ligikaudu 20 min) ja tsükli kestust värskendatakse. Andur tuvastab nõude määrustaset ja on saadaval kõigis programmides (v.a Öko), reguleerides programmi asjakohaselt.

VEEKRAAN ON SULETUD – alarm - Vilgub, kui vett ei tule sisse või kui veekraan on suletud.

VALGUS PÖRANDALE : pörandale suunatud LED-lambi valgus näitab, et nõudepesumasin töötab. Tuli kustub tsükli lõppemise järel. Funktsioon on vaikimisi aktiivne, kuid selle väljalülitamine on võimalik SÄTTEMENÜÜS.

ActiveDry : on konvektsioonkuivatussüsteem, mis avab ukse automaatselt, kuivatusfaasi ajal/järel, et tagada alati tõhus kuivatamine. Uks avaneb temperatuuril, mis on teie köögimööbli jaoks ohutu. Lisakaitseks auru eest on nõudepesumasinal lisatud spetsiaalselt loodud kaitsefoolium.

KATLAKIVIEEMALDUSE alarm : tuvastatud on katlakivi kogunemine seadme sisekomponentidel. Kontrollige, **kas veekareduse säte on õige ja kas paagis on soola** (vt ESMAKASUTUS), seejärel kasutage **katlakivieemalduse toodet** (soovitatav on tootemark WPro) **programmiga Isepuhastus**. Kui katlakivi on eemaldatud, lõpetatakse ikooni kuvamine. Kui eespool toodud toiminguid ei tehta, langeb seadme jõudlus. Katlakivieemalduse hoiatus hakkab vilkuma ja ekaanil kuvatakse alarm «dES». Kui ka nüüd midagi ei tehta, saab seadmes käivitada piiratud arvu tsükleid (näidatud koos alarmiga «dES»), misjärel kasutus **blokeeritakse**, et ennetada komponentide kahjustusi, **seejärel saab kasutada ainult programmi Isepuhastus**. Täieliku katlakivieemalduse järel seade deblokeeritakse. Väga suure koguse katlakivi korral võib olla vajalik selle eemaldamiseks katlakivieemaldus teha kaks korda.

RESTIDE TÄITMINE

MAHT: 15 standardset kohta – sätted

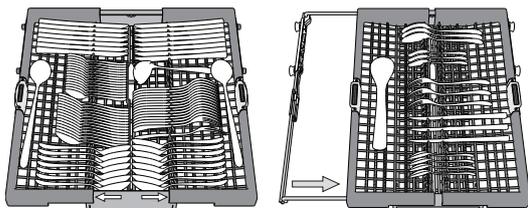
SÖÖGIRIISTADE REST

Kolmas rest on mõeldud söögiriistade jaoks. Paigutage söögiriistad, nagu joonisel näidatud.

Söögiriistade eraldi paigutamine teeb nende kokkukogumise pärast pesu lihtsamaks ja parandab nende pesemist ja kuivatamist.

Noad ja muud teravad esemed tuleb paigutada teradega allapoole.

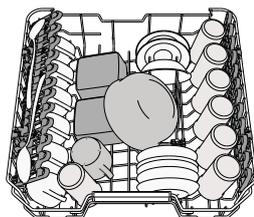
Söögiriistade korv on varustatud kahe relsidel liikuva liugriuliga, et allapoole jäävat ruumi täielikult ära kasutada ja võimaldada ülemisele restile paigutada ka kõrgeid esemeid.



ÜLEMINE REST

Sii paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid. Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toetada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toidukarbid.

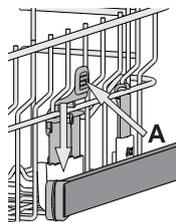
(ülemise resti laadimisnäidis)



ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE

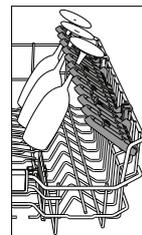
Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutatakse kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis. ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.



REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD

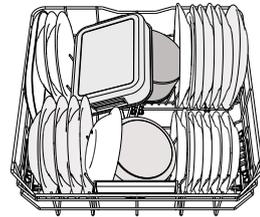
Külmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust. Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse.



ALUMINE REST

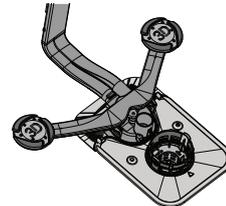
Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga. Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toetada taldrikuid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.

(alumise resti laadimisnäidis)



FUNKTSIOONI 3D ZONE WASH-KOMPONENDID

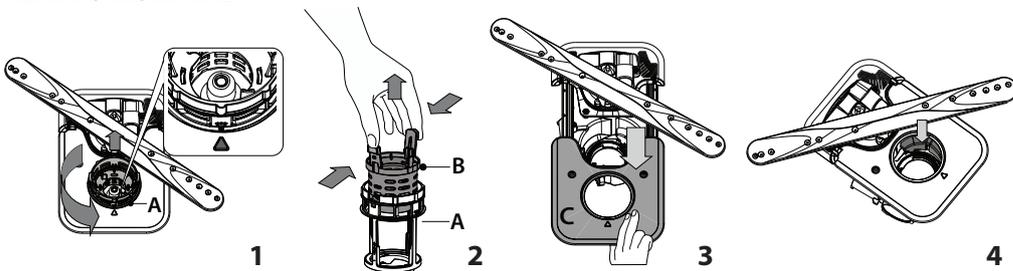
Funktsioon 3D Zone Wash kasutab nii nõudepesumasina alumises kui ka ülemises osas lisaveejugasid (tähistatud oranži värvusega), mis aitavad tugevamalt pesta äärmiselt määrduvad esemeid, pritsides nõudele suuremas koguses vett. Näide: pange potid ja ahjuvormid siseküljega tsoonipesu 3D-komponentide poole ja lülitage paneelilt sisse funktsioon 3D Zone Wash.



PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Lugege lisateavet **Igapäevase Kasutamise** juhendist veebisaidil.

FILTRI PUHASTAMINE



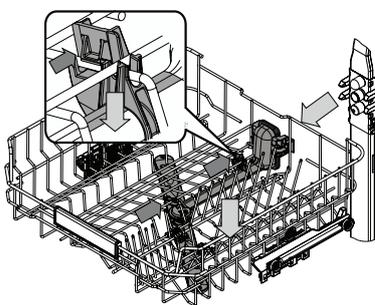
Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitamata.

Filtri uuesti paigaldamisel on oluline, et suu- mil näidatud kaks kolmnurka kohtuksid.

Kui leiate võõrkehaseid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), **eemaldage need ettevaatlikult.**

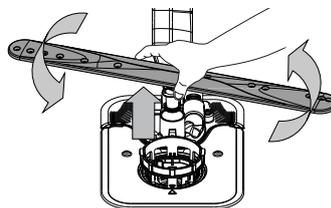
Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (noolega näidatud) (joonis 4).

PIHUSTIHOVADE PUHASTAMINE



Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihoovade külge ja ummistada vee pihustusavad. Seepärast soovitame hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.

Ülemine pihusti tuleb eemaldada koos kollektoriga.



Alumise pihustihoova saab eemaldada ülespoole tõmmates ja vastupäeva pöörates. Pihustihoova tagasi paigaldamiseks tõmmake seda alla ja pöörake päripäeva.

VEAOTSING

Lisateabe saamiseks skannige seadmel olev QR-kood.

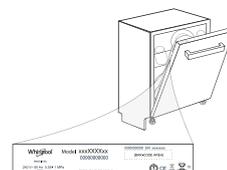
Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müüjijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
 Katlakivieemaldi indikaator põleb või vilgub; kuvatud on alarm «dES».	Katlakivi koguneb seadme sisekomponentidele.	Eemaldage katlakivi kohe Isepuhastusprogrammi ning kaubandusvõrgust saadaval katlakivieemaldi abil (vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID). Täitke paak soolaga. Kontrollige vee kareduse sätet. Kui seadmest ei eemaldata katlakivi, lakkab see töötamast.
Vesi ei voola nõudepesumasinat välja. Ekraanil kuvatakse: F7 E3 või F9 E1	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud. Äravooluvoolik on kokku surutud. Vee äravool on umbes.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE). Kontrollige äravooluvoolikut (vt PAIGALDUSJUHENDIT). Puhastage vee äravoolutoru.
Nõudepesumasinasse ei tule vett. Ekraanil on kuvatud: H2O ja  see põleb; kõlab helialarm.	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni. Vee sisselaskevoolik on kokku surutud. Vee sisselaskevooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Veenduge, et torustikust tuleks vett ja kraan oleks lahti. Kontrollige sisselaskevoolikut (vt PAIGALDUS). Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul. Kontrollige ja puhastage vee sisselaskevooliku sõela. Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.
Nõudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt. Ekraanil on kuvatud: F8 E3	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud. Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud. Masinas on liiga palju vahtu. Õhk veevarustuses.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE). Kontrollige, kas äravooluvooliku ots asub õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS). Kontrollige ühendust reoveesüsteemi ja paigaldage vajaduse korral õhuklapp. Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või pääseb õhk mingil muul viisil sisse.
Nõud ei ole kuivad.	Loputusvahendit pole või on seda liiga vähe. Nõud on masinast eemaldatud pärast ukse automaatset avanemist, kuid enne tsükli tegelikku lõppemist. Nõud pole piisava kalde all. Valitud tsükli puudub kuivatusfaas. Nõud on tehtud teflonist või plastikust.	Veenduge, et loputusvahendi dosaator oleks täidetud (vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Ainult mitmeotstarbeliste tablettidega ei saavutata sama head kuivatust kui vedelat loputusvahendit kasutades. Veenduge, et tsükkel oleks lõppenud, enne kui alustate nõude väljavõtmist (vt IGAPÄEVANE KASUTAMINE). Veelgi parema kuivatuse saavutamiseks on soovitatav lasta nõudel nõudepesumasinas avatud uksega pärast tsükli lõppemist veel 15 minutit seista. Kui täheldate topside, kruuside või kausside süvendites vett, proovige nõud suurema kalde all paigutada (eriti ülemisel restil), et suurem kogus vett saaks enne kuivatamise algust maha tilkuda. Kontrollige PROGRAMMIDE TABEL, kas valitud programmil on olemas kuivatusfaas. Ilma kuivatusfaasita tsükli korral ei pruugi kuivatus olla soovitud tulemusega, seega on soovitatav valida kuivatusfaasiga tsükkel. Seda tüüpi materjali korral on mõnede veetilkade esinemine normaalne.
Nõudel ja klaasidel on näha katlakivi või valkjaid plekke.	Soolapaak on tühi. Vee kareduse säte on liiga väike. Soolanõu kork pole korralikult suletud. Loputusvahendi paak on tühi või loputusvahendi kogus on liiga väike.	Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada. Valige suurem väärtus (vt VEE KAREDUSE TABEL). Kontrollige soolapaagi korki ja sulgege see. Täitke dosaator loputusvahendiga ja kontrollige doosi sätet (lisateavet - vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).
Nõudepesumasinal on kuvatud: F8 E5	Klapp on blokeeritud või defektne.	Sulgege võimaluse korral veekraan. Ärge lülitage toiteallikat välja. Helistage teenindusse.
Pesuaine leke.	Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.	Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedeliku tüüpi või kasutada tablette.

Poliitika, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Külastades veebisaiti docs.hotpoint.eu ja parts-selfservice.europeanappliances.com
- Teise võimalusena võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega (vt telefoninumbrit garantiikirjas).

Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid. Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.



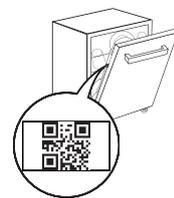


GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HOTPOINT ARISTON.
Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: www.hotpoint.eu/register



Prima di utilizzare l'apparecchio, legga attentamente le Istruzioni di sicurezza e di installazione.
Dopo l'installazione, ricordarsi di rimuovere tutte le parti di protezione per il trasporto dalla lavastoviglie.

SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLIATE



PANNELLO DI CONTROLLO

1. Tasto **ACCENSIONE-SPEGNIMENTO/Ripristino** con relativa spia
2. Tasto **programma PRECEDENTE**
3. Tasto **programma SUCCESSIVO**
4. Tasto **programma PREFERITO** con relativa spia
5. Spia serbatoio Sale vuoto
6. Spia serbatoio **Brillantante Vuoto**
7. Spia **DECALCIFICAZIONE**
8. Spia **Rubinetto Acqua Chiuso**
9. **Display**
10. **Numero di programma** e indicatore di durata residua



11. Tasto **opzione 3D Lavaggio Zona** con relativa spia
12. Tasto **opzione di Mezzo Carico** con relativa spia / **Impostazioni** - pressione di 3 sec.
13. Tasto **opzione Extra Asciutto** con relativa spia
14. Tasto **opzione Avvio Ritardato** con relativa spia
15. Tasto **AVVIO/Pausa** con relativa spia

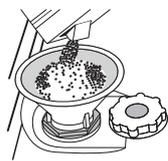
PRIMO UTILIZZO

Maggiori informazioni nella **Guida All'utilizzo Quotidiano** sul sito web.

MENU IMPOSTAZIONI

1. Azionare l'apparecchio premendo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
2. Tenere premuto il tasto **Impostazioni** (Mezzo Carico) per 3 secondi, finché non si udirà un bip e il display visualizzerà "SET" (Impostato).
3. Dopo un secondo, verrà visualizzata la prima impostazione disponibile (lettera "h").
4. Premere **PRECEDENTE</SUCCESIVO>** per scorrere in avanti e indietro l'elenco delle impostazioni disponibili (vedere la tabella sottostante), quindi premere **AVVIO/Pausa** per visualizzare e modificare il valore dell'impostazione attualmente selezionata.
5. Premere **PRECEDENTE</SUCCESIVO>** per modificare in avanti o indietro il valore, quindi premere **AVVIO/Pausa** per salvare il nuovo valore e tornare al menu principale.
6. Per modificare un'altra impostazione, ripetere i punti 4 e 5.
7. Premere **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** o attendere 30 secondi per uscire dal menu.

LETTERA	IMPOSTAZIONE	VALORI (Predefinito - in grassetto)
	Grado di durezza dell'acqua (vedere "IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA" e "TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA")	1 2 3 4 5
	Livello del brillantante (vedere "REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE")	0 1 2 3 4 5
	ActiveDry (vedere "OPZIONI E FUNZIONI") "1" = Accese, "0" = Spente	1 0
	Luce sul pavimento (vedere "OPZIONI E FUNZIONI") "1" = Accese, "0" = Spente	1 0
	Segnale acustico "1" = Accese, "0" = Spente	1 0
	Impostazioni di fabbrica - Premere AVVIO/Pausa per ripristinare i valori di fabbrica di tutte le impostazioni incluse nel menu delle impostazioni.	-



RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE

L'uso di sale previene la formazione di **CALCARE** sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina. Il serbatoio del sale si trova nella parte inferiore della lavastoviglie (sotto il cestello inferiore sul lato sinistro).

• È indispensabile che il **serbatoio del sale non sia mai vuoto**.

- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.
 - Il sale deve essere inserito quando la spia **RIEMPIMENTO SALE** sul pannello comandi è accesa.
1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
 2. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 0,5 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
 3. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
 4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione). **Eseguire un programma ogni volta che si completa il riempimento del serbatoio del sale per evitare la corrosione.**

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio. **Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.** La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **4-6** cicli Eco.

Il processo di rigenerazione avviene all'inizio del ciclo con acqua fresca agiuntiva.

Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3 litri d'acqua; Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo; Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell'indicatore di **RIEMPIMENTO BRILLANTANTE** sul pannello comandi è illuminata.



1. Aprire il distributore **B** esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.

2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifici, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.

3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura C. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore D asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.



1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **D** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.

2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Descrizione dei programmi	Fase di asciugatura	ActiveDry	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
P1 ECO	Eco 50° - Il programma è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
P2	Auto Intensivo 65° - Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi.	✓	✓		2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3	Auto Misto 55° - Programma automatico per piatti normalmente sporchi e con residui secchi di cibo.	✓	✓		1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4	Auto Lavaggio Rapido 50° - Programma automatico per piatti normalmente e leggermente sporchi. Ciclo quotidiano; permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali in un tempo inferiore.	✓	✓		1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5	Rapido 45° - Programma è consigliato per una quantità limitata di piatti poco sporchi e senza residui secchi di cibo. Non include la fase di asciugatura.	-	✓		0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6	Delicati 45° - Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazze.	✓	✓		1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7	Buona Notte 55° - Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.	✓	✓		3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8	Disinfezione 65° - Sporco normale e molto sporco, con azione antibatterica supplementare. Ciclo utilizzabile per la manutenzione della lavastoviglie.	✓	-		1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9	Ammollo - Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.	-	✓		0:12	4,5	0,10
P10	Autopulente 65° - Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detersivo specifico per la manutenzione della lavastoviglie.	-	-		1:15	12,7	1,10

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020.

Nota per i laboratori di Prove:

per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@europeanappliances.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

**) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

OPZIONI E FUNZIONI

Scansionare il codice QR sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

Le **OPZIONI** possono essere selezionate/deselezionate, dopo aver scelto il programma, direttamente premendo il pulsante corrispondente (se disponibile - l'indicatore si accende) (vedere PANNELLO DI CONTROLLO). In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato (vedere TABELLA DEI PROGRAMMI), il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata. Un'opzione può modificare il tempo o il consumo di acqua o di energia per il programma.

3D LAVAGGIO ZONA - Grazie ai getti di potenza aggiuntivi, questa opzione offre fino all'80% di potenza d'acqua in più, un lavaggio più intenso e potente nel cestello inferiore, nell'area specifica del fondo. Questa opzione è consigliata per il lavaggio di pentole e casseruole (fare riferimento alla sezione di caricamento di 3D Lavaggio Zona).

MEZZO CARICO - Se le stoviglie da lavare non sono numerose, la funzione di mezzo carico MEZZO CARICO serve a risparmiare acqua, elettricità o tempo, a seconda del programma selezionato.

Ricordare di ridurre la dose di detersivo.

EXTRA ASCIUTTO - La temperatura più elevata durante il risciacquo finale e la fase di asciugatura prolungata consentono di migliorare l'asciugatura. L'opzione EXTRA ASCIUTTO comporta una maggior durata del ciclo di lavaggio.

AVVIO RITARDATO - L'avvio del programma può essere ritardato per un periodo di tempo compreso tra **30 minuti** e **24 ore**.

Una volta avviato il programma, non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.

RUBINETTO ACQUA CHIUSO - Allarme - Lampeggia, quando non è presente acqua in ingresso o il rubinetto dell'acqua è chiuso.

LUCE SUL PAVIMENTO - La luce di un LED proiettata sul pavimento segnala che la lavastoviglie è in funzione. La luce si spegne al termine di un ciclo. Nell'impostazione predefinita questa funzione è attiva, ma è possibile disattivarla nel "MENU IMPOSTAZIONI".

PREFERITO - Il programma PREFERITO può essere salvato e sarà facilmente accessibile. Trovare il programma utilizzando **PRECEDENTE/ SUCCESSIVO**, quindi premere il tasto programma PREFERITO per 3 secondi.

ActiveDry - È un sistema di asciugatura a convezione che apre automaticamente lo sportello durante/dopo la fase di asciugatura, per garantire ogni giorno prestazioni di asciugatura eccezionali. Lo sportello si apre ad una temperatura sicura per i mobili della cucina. Come ulteriore protezione dal vapore, insieme alla lavastoviglie viene aggiunta una pellicola di protezione appositamente progettata.

RILEVAMENTO - Quando il sensore rileva il livello del suolo, sul display appare un'animazione (circa 20 minuti) e la durata del ciclo viene aggiornata. Il RILEVAMENTO riguarda il livello di sporco delle stoviglie ed è presente per tutti i cicli (tranne l'Eco), regolando il programma di conseguenza.

DECALCIFICAZIONE - Allarme - È stato rilevato un accumulo di calcare sui componenti interni dell'apparecchio. Verificare se l'**impostazione della durezza dell'acqua** è al valore corretto e se nel contenitore del sale è presente del sale (vedere **PRIMO UTILIZZO**), **quindi utilizzare un prodotto decalcificante** (si raccomanda il marchio WPro) con il **programma Autopulizia**. Dopo una corretta decalcificazione, l'icona smetterà di essere visualizzata.

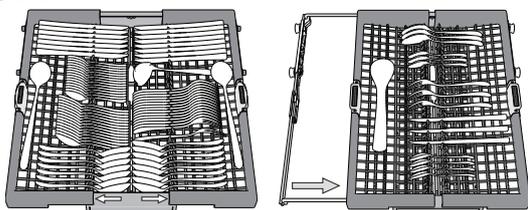
Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso **DECALCIFICAZIONE** inizierà a lampeggiare e l'allarme «**dES**» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «**dES**» e quindi si **blocherà** per evitare danni ai componenti, **rendendo disponibile solo il programma Autopulente**. Eseguendo una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca. In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

CAPENZA: 15 coperti standard

CESTELLO PORTAPOSATE

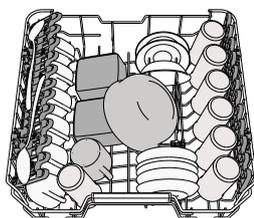
Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio. La possibilità di sistemare le posate a parte ne rende più semplice la raccolta dopo il lavaggio e migliora le prestazioni sia nella fase di lavaggio che in quella di asciugatura. **Coltelli e altri utensili con bordi affilati devono essere sistemati con le lame rivolte verso il basso.**



Il cestello portaposate è munito di due carrelli scorrevoli per ottimizzare anche lo spazio del cestello inferiore e consentire il caricamento nel cestello superiore di oggetti di una certa altezza.

CESTELLO SUPERIORE

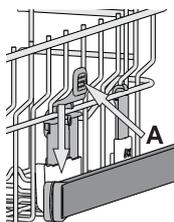
Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi. Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.



(esempio di carico del cestello superiore)

REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

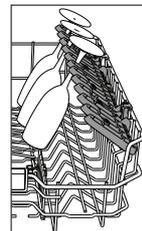
È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.



Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati. Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.

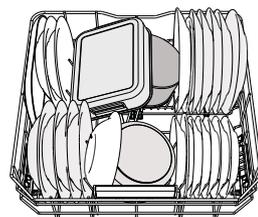
SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello. Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.



CESTELLO INFERIORE

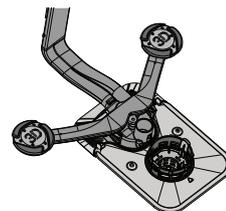
Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore. Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.



(esempio di carico nel cestello inferiore)

3D LAVAGGIO ZONA

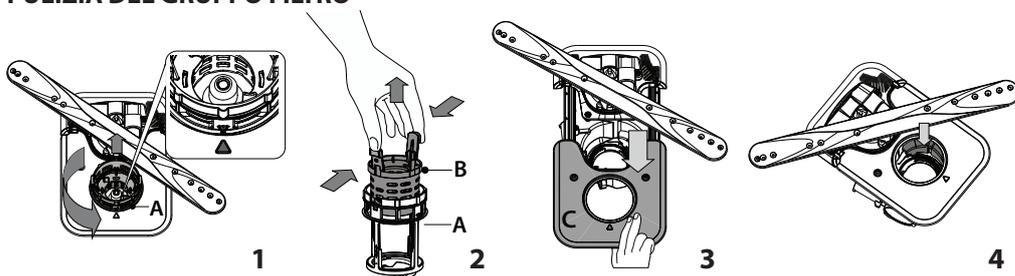
L'opzione 3D LAVAGGIO ZONA utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie (identificati dal colore arancione) per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua. Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione 3D LAVAGGIO ZONA posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D LAVAGGIO ZONA sul pannello comandi.



CURA E MANUTENZIONE

Maggiori informazioni nella **Guida All'utilizzo Quotidiano** sul sito web.

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO



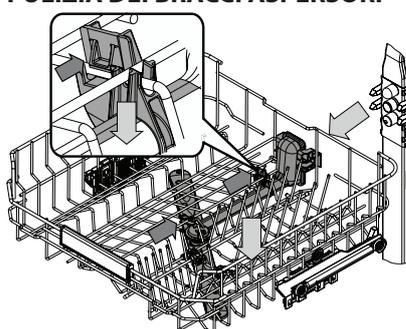
Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.

Quando si reinstalla il filtro, è importante che i due triangoli indicati sullo zoom coincidano (Fig 1).

Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione.**

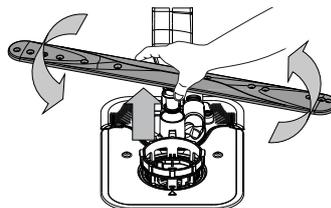
Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (indicato da una freccia) (Fig 4).

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.

Per rimuovere lo spruzzo superiore, è necessario rimuoverlo insieme al collettore.



Il braccio di spruzzo inferiore può essere rimosso tirandolo verso l'alto e ruotandolo in senso antiorario. Il montaggio posteriore del braccio di spruzzo avviene tirandolo verso il basso e ruotandolo in senso orario.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Maggiori informazioni nella **Guida All'utilizzo Quotidiano** sul sito web.

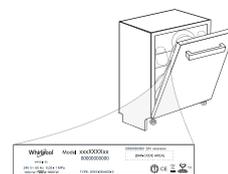
Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
 La spia di decalcificazione è accesa o lampeggia; Viene visualizzato l'allarme „dES”.	Il calcare si sta accumulando sui componenti interni dell'apparecchio.	Decalcificare immediatamente l'apparecchio utilizzando il programma AUTOPULENTE e un prodotto decalcificante disponibile in commercio (vedere <i>OPZIONI E FUNZIONAMENTI</i>). Riempire il serbatoio di sale. Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua. Se l'apparecchio non viene decalcificato, smetterà di funzionare.
Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato: F7 E3 o F9 E1	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (vedere <i>PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i>).
	Il tubo flessibile di drenaggio è attorcigliato.	Controllare il tubo flessibile di scarico (vedere <i>ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE</i>).
	Tubo di scarico del lavandino ostruito.	Pulire il tubo di scarico del lavandino.
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Il display mostra: H2O e  si accende; suona l'allarme acustico.	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.	Assicurarsi che sia presente acqua nella rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Il tubo flessibile di ingresso dell'acqua è attorcigliato.	Controllare il tubo flessibile di ingresso (vedere <i>INSTALLAZIONE</i>). Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.
	La griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua è intasata; è necessario pulirlo.	Controllare e pulire la griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Il display mostra: F8 E3	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (vedere <i>PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i>).
	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere <i>INSTALLAZIONE</i>). Verificare la presenza di effetti sifone nel sistema fognario domestico e, se necessario, installare un interruttore sifone/una valvola di ammissione dell'aria.
	È presente una quantità eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i>).
	Aria nella rete idrica.	Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.
Le stoviglie non vengono asciugate bene.	Il brillantante non è presente o il dosaggio è troppo basso.	Assicurarsi che la vaschetta del brillantante sia piena (vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i>). Le sole compresse multifunzionali non garantiscono un effetto di asciugatura altrettanto buono rispetto all'uso effettivo del brillantante liquido.
	Le stoviglie sono state scaricate dopo l'apertura automatica della porta, ma prima della fine del ciclo effettivo.	Assicurarsi che il ciclo sia terminato prima di iniziare a scaricare le stoviglie (vedere <i>USO QUOTIDIANO</i>). Per ottenere risultati di asciugatura ancora migliori, si consiglia di lasciare le stoviglie all'interno della lavastoviglie con la porta aperta per altri 15 minuti dopo la fine del ciclo.
	Le stoviglie sono troppo distese.	Se si notano ristagni d'acqua all'interno delle cavità di tazze, tazzine o ciotole, provare a caricare le stoviglie (soprattutto nel cestello superiore) fornendo una maggiore inclinazione per far gocciolare una maggiore quantità d'acqua prima dell'inizio dell'asciugatura.
	Il ciclo selezionato non prevede la fase di asciugatura.	Verificare nella <i>TABELLA DEI PROGRAMMI</i> se il programma selezionato è predisposto per la fase di asciugatura. Il ciclo senza la fase di asciugatura potrebbe non fornire l'efficienza di asciugatura desiderata, quindi si raccomanda di cambiare la selezione del ciclo con quella che prevede la fase di asciugatura.
	Piatti in materiale antiaderente o in plastica.	La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.
I piatti e i bicchieri sono ricoperti di calcare o di una pellicola biancastra.	Il serbatoio del sale è vuoto.	Riempire il serbatoio di sale il prima possibile. L'utilizzo dell'apparecchio senza sale può causare danni ai componenti interni.
	L'impostazione della durezza dell'acqua è troppo bassa.	Aumentare l'impostazione (vedere <i>TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</i>).
	Tappo del serbatoio sale non correttamente chiuso.	Controllare e chiudere il tappo del serbatoio del sale.
	Il serbatoio del brillantante è vuoto o il dosaggio del brillantante è insufficiente.	Riempire nuovamente la vaschetta con il brillantante e controllare l'impostazione del dosaggio (per maggiori informazioni - vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i>).
La lavastoviglie indica: F8 E5	La valvola è bloccata o difettosa.	Chiudere il rubinetto dell'acqua, se possibile. Non interrompere l'alimentazione elettrica. Chiamare l'assistenza.
La perdita di detersivo.	Dipende dal detersivo liquido utilizzato e può essere accentuata in caso di opzioni di ritardo attivata.	Piccole perdite non causano malfunzionamenti della macchina e possono essere evitate cambiando il tipo di detersivo liquido o utilizzando le pastiglie.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web docs.hotpoint.eu e parts-selfservice.europeanappliances.com
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

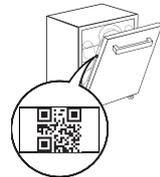
I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.





DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE HOTPOINT ARISTON GAMINĮ.
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: www.hotpoint.eu/register

JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO PATEIKTĄ QR KODĄ



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite saugos ir montavimo instrukcijas.
Po montavimo nepamirškite nuo indaplovės nuimti apsauginių transportavimo dalių.

VALDYMO SKYDELIS

1. **ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo** iš naujo mygtukas su indikatorius lempute
2. **ANKSTESNĖS programos** mygtukas
3. **KITOS programos** mygtukas
4. **MĖGSTAMIAUSIOS programos** mygtukas su indikatorius lempute
5. Tuščios **Druskos** Talpyklos indikatorius lemputė
6. Tuščios **Skalavimo Skysčio** Talpyklos indikatorius lemputė
7. **NUOŠĖDŲ ŠALINIMO** indikatorius lemputė
8. **Uždaryto Vandens Čiaupo** indikatorius lemputė
9. **Ekranas**
10. **Programos numerio ir likusio laiko** indikatorius



11. **3D Zoninio Plovimo parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
12. **Pusinės Įkrovos parinkties** mygtukas su indikatorius lempute / Nustatymas – spauskite 3 sek.
13. **Ypač Sausa parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
14. **Atidėjimo parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
15. **PALEIDIMO/Pristabdyimo** mygtukas su indikatorius lempute

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Daugiau informacijos pateikiama svetainėje, **Kasdienio Naudojimo Vadove**.

NUSTATYMŲ MENIU

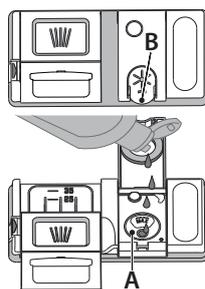
1. Įjunkite įrenginį paspausdami **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką.
2. Paspauskite ir 3 sek. palaikykite **Nustatymo** (Pusinės Įkrovos) mygtuką, kol pasigirs signalas, o ekrane bus rodoma „Set“.
3. Praėjus vienai sekunde bus rodomas pirmas galimas nustatymas (raidė „h“).
4. Paspauskite mygtuką **ANKSTESNIS</KITAS>** ir slinkite galimų nustatymų sąrašą (žr. toliau pateikiamą lentelę), tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti**, jei norite peržiūrėti ir pakeisti pasirinkto nustatymo reikšmę.
5. Paspauskite **ANKSTESNIS</KITAS>**, jei norite pakeisti reikšmę, tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti**, išsaugokite naują reikšmę ir grįžkite į pagrindinį meniu.
6. Jei norite pakeisti kitą nustatymą, kartokite 4 ir 5 punkto veiksmus.
7. Jei norite išeiti iš meniu, paspauskite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką arba palaukite 30 sek.

RAIDĖ	NUSTATYMAS	REIKŠMĖS (Numatytasis – paryškintas)
h	Vandens kietumo lygis (žr. "VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS" ir "VANDENS KIETUMO LENTELĖ")	1 2 3 4 5
f	Skalavimo skysčio lygis (žr. "SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS")	0 1 2 3 4 5
□	ActiveDry (žr. "PARINKTYS IR FUNKCIJOS") "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	1 0
⏸	Lemputė ant grindų (žr. "PARINKTYS IR FUNKCIJOS") "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	1 0
♂	Garsas "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	1 0
⏸	Gamykliniai nustatymai - Paspauskite PALEISTI/Pristabdyti , jei norite atkurti visus numatytąsias gamyklinių nustatymų reikšmes, įtrauktas į nustatymų meniu.	-

VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sancaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas. **Ši sistema savaime atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui jį reikia papildyti.** Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 4-6 „Eco“ ciklų, kai nustatytas 3 vandens kietumo lygis. Regeneracijos procesas vykdomas ciklo pradžioje, įpilant papildomai švaraus vandens.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

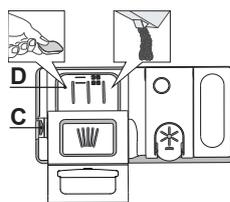


SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skysčio dozatorių A reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYSČIO PAPILDYMO** indikatorius lemputė.

1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių **B**.
2. Atsargiai įpilkite skalavimo skysčio iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripilkite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsipylusį skystį sausa šluoste.
3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

Skalavimo skysčio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.



PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, **nau-dokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.**

1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus **D** viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
 2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampu, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
 3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.
- Ploviklio dozatorius automatiškai atsida-rys reikiamu metu vykdam programą. **Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**



DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių ne-sikaupia kalkių nuosėdos. Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (po apatine lentynėle kairėje pusėje).

- Būtina užtikrinti, kad **druskos talpykla nebūtų tuščia.**
- Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.

- Kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPANILDYMO** indikatorius lemputė **S**, reikia įpilti druskos.
1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
 2. Įstatykite piltuvėlį (žr. *paveikslėlių*) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 0,5 kg); gali būti, kad ištėkės šiek tiek vandens.
 3. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**
 4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos. Dangtelį būtina gerai užsukti, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).
- Įpylę druskos visada nedelsdami paleiskite programą, kad išvengtumėte korozijos.**

PROGRAMŲ LENTELE

Programa	Programų aprašymas	Džiovinimo etapas	ActiveDry	Galimos parinktys *)	Plovimo programos trukmė (h:min)**)	Vandens sąnaudos (litrai ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh/ciklui)
P1 ECO	Ekonominė 50° - Programa „Eco“ tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
P2	Automatinė Intensyvus 65° - Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).	✓	✓		2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3	Automatinė Mišriems 55° - Automatinė programa įprastai nešvariems indams, ant kurių yra pridžiuvusių maisto likučių.	✓	✓		1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4	Automatinė Greitas Plovimas 50° - Automatinė programa įprastai nešvariems ir tik šiek tiek nešvariems indams. Kasdienis ciklas, užtikrinantis optimalią švarą ir džiovinimą per trumpesnį laiką.	✓	✓		1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5	Greita 45° - programa rekomenduojama nedideliam šiek tiek nešvarių indų kiekiui, ant kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių. Nėra džiovinimo fazės.	-	✓		0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6	Jautrus 45° - Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.	✓	✓		1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7	Geros Nakties 55° - Tinka, kai prietaisą įjungiate nakčiai. Užtikrina optimalią švarą ir džiovinimą skleidžiant kuo mažiau triukšmo.	✓	✓		3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8	Sanitarinė 65° - Įprastai arba stipriai nešvarūs indai, kai reikia papildomo antibakterinio plovimo. Gali būti naudojamas atliekant indaplovės techninę priežiūrą.	✓	-		1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9	Mirkymas - Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokio ploviklio.	-	✓		0:12	4,5	0,10
P10	Savaiminio valymo 65° - Programa, skirta naudoti indaplovės priežiūrai, turi būti vykdoma tik kai indaplovė yra TUŠČIA, naudojant specialias plovimo priemones, skirtas indaplovės priežiūrai.	-	-		1:15	12,7	1,10

Ekonominės programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: dw_test_support@europeanappliances.com

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.

**) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei („Eco“), yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

PARINKTYS IR FUNKCIJOS

Jei reikia daugiau išsamios informacijos, nuskaitykite ant prietaiso pateiktą QR kodą.

PARINKTYS gali būti pasirinktos / anuluotos pasirinkus programą, tiesiogiai paspaudžiant atitinkamą mygtuką (jei indikatorius yra, jis švies) (žr. VALDYMO SKYDELĮ). Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa (žr. PROGRAMŲ LENTELE), greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta. Parinktis gali pakeisti programos trukmę, vandens arba energijos sąnaudas.

3D ZONINIS PLOVIMAS - Dėl papildomų vandens purkštukų ši parinktis užtikrina 80 % galingesnę vandens srautą ir intensyvesnę plovimą apatinėje lentynėlėje, sudėjus indus konkrečioje vietoje. Šią parinktį rekomenduojame naudoti plaunant puodus ir troškinimo indus (žr. skyrių apie 3D įkrovimą).

PUSINĖ ĮKROVA - Jei plaunamų indų nedaug, pasirinkę PUSINĖ ĮKROVA galite taupyti vandenį, elektrą ir laiką, atsižvelgiant į pasirinktą programą. **Nepamirškite sumažinti ir ploviklio kiekio.**

YPAČ SAUSA - Naudojant aukštesnę temperatūrą galutinio skalavimo metu ir pailginus džiovinimo etapą pagerinami džiovinimo rezultatai. Įjungus parinktį YPAČ SAUSA plovimo ciklas pailgėja.

MĖGSTAMIAUSIA - mėgstamiausią programą galima išsaugoti, kad ji būtų lengvai pasiekiami. Suraskite programą mygtukais ANKSTESNĖ/KITA, tada paspauskite ir 3 sek palaiykite nuspaudę mygtuką Mėgstamiausia programa.

UŽSUKTAS VANDENS ČIAUPAS - Signalas - Mirksi, kai neįteka vanduo ar užsuktas vandens čiaupas.

ATIDĖJIMAS - Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo 0:30 iki 24 val. **ATIDĖJIMO funkcijos negalima įjungti, kai programa paleidžiama.**

LEMPUTĖ ANT GRINDŲ - LED lemputė šviečia ant grindų ir rodo, kad indaplovė veikia. Lemputė užgęsta pasibaigus ciklui. Ši funkcija įjungiama pagal numatytuosius nustatymus, tačiau ją galima išjungti NUSTATYMŲ MENU.

ActiveDry - patogi džiovinimo sistema, kuri automatiškai atidaro dureles džiovinimo fazės metu ar po jos, kad visada būtų užtikrinami puikūs džiovinimo rezultatai. Durelės atsidaro, kai temperatūra yra saugi jūsų virtuvės baldams. Kaip papildoma apsauga nuo garų kartu su indaplove pridėdama speciali apsauginė plėvelė.

VERTINIMAS - Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija (apie 20 min.) ir ciklo trukmė pakoreguojama. Vertinimas skirtas nustatyti indų nešvarumo lygį; jis taikomas visuose cikluose (išskyrus „Eco“) ir atitinkamai pakoreguoja programą.

NUOSĖDŲ ŠALINIMAS – Signalas - Nustatyta, kad ant prietaiso vidinių komponentų susikaupė kalkių nuosėdų. Patikrinkite, ar tinkama vandens kietumo nustatymo reikšmė ir ar druskos talpykloje yra druskos (žr. NAUDOJIMAS PIRMA KARTA), tada naudokite kalkių šalinimo priemonę (rekomenduojama naudoti „WPro“ prekių ženklo gaminius) ir paleiskite Savaiminio valymo programą. Sėkmingai pašalinus kalkes, piktograma nebebus rodoma.

Neatlikus nurodytų veiksmų, gaminio eksploatacinės savybės pablogės. Ims mirksėti įspėjimas NUOSĖDŲ ŠALINIMAS ir ekrane bus rodomas signalas «DES». Jei nesiimsite jokių veiksmų, prietaisas leis paleisti tik tam tikrą ciklų skaičių (kai ekrane rodomas «DES» signalas), o tada bus užblokuotas, kad būtų išvengta komponentų pažeidimų ir bus galima naudoti tik Savaiminio valymo programą. Atlikus visišką kalkių šalinimą, prietaisas bus atblokuotas. Jei kalkių kiekis labai didelis, siekiant užtikrinti veiksmingą jų šalinimą procesą gali tekti atlikti du kartus.

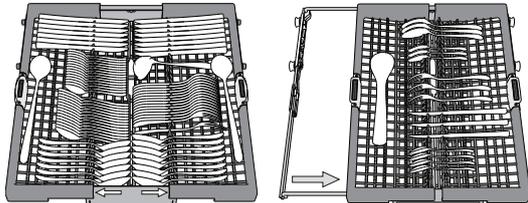
DĖJIMAS | LENTYNĖS

ĮRANKIŲ LENTYNĖLĖ

Trečioji lentynėlė skirta specialiai įrankiams sudėti.

Įrankius sudėkite taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

Įrankius sudėjus atskirame skyriuje lengviau juos surinkti baigus plauti, be to, pagerinami plovimo ir džiovavimo rezultatai.



Peilius ir kitus aštrius įrankius būtina dėkite ašmenimis žemyn.

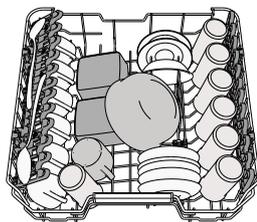
Įrankių krepšyje yra du stumdomieji šoniniai padėklai, kad galėtumėte išnaudoti visą apatinės dalies aukštį, o viršutinėje lentynėlėje galėtumėte sudėti aukštus indus

VIŠUTINĖ LENTYNĖLĖ

Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.

Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaloje padėtyje, kai reikia sudėti puodelius / deserto lėkšteles, arba nuleisti, kad būtų galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

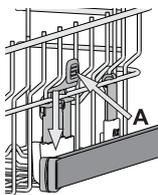
(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)



VIŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

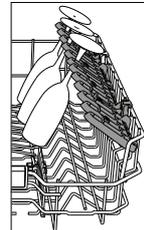
Primitytinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna. NIEKADA nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje.



TALPA: 15 standartinių talpos nustatymų

REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI

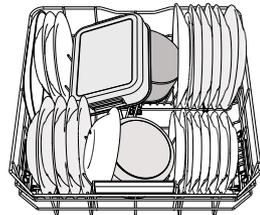
Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje. Vyno taurės galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą.



APATINĖ LENTYNĖLĖ

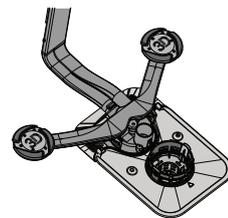
Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais. Apatinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaloje padėtyje, kai reikia sudėti lėkštes, arba horizontalioje padėtyje, kad būtų galima sudėti keptuves ir salotines.

(indų dėjimo apatinėje lentynėlėje pavyzdys)



3D ZONINIS PLOVIMAS KOMPONENTAI

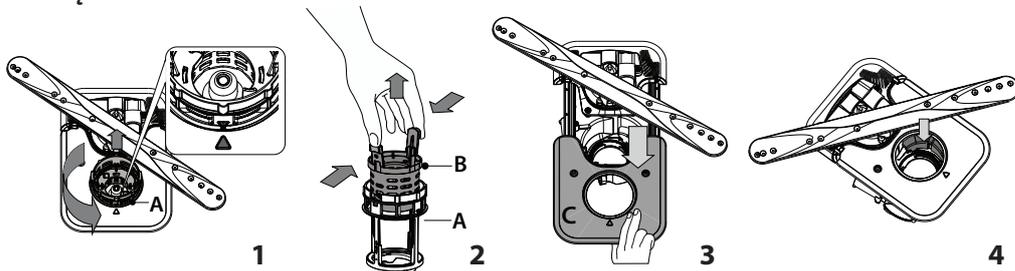
3D ZONINIS PLOVIMAS naudoja papildomas vandens čiurkšles apatinėje ir viršutinėje indaplovės dalyje (pažymėta oranžine spalva), kad labai nešvarūs indai būtų intensyviau plauti geriau padengiant juos vandeniu. Pavyzdys: sudėkite apverstus puodus ir troškintuvus apatinėje 3D ZONINIS PLOVIMAS lentynoje ir skydelyje suaktyvinkite 3D ZONINIS PLOVIMAS parinktį.



PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Daugiau informacijos pateikiama svetainėje, Kasdienio Naudojimo Vadove.

FILTRŲ BLOKO VALYMAS



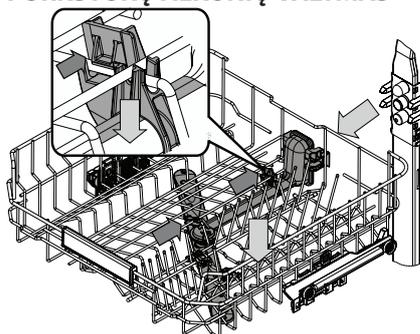
Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtintus filtrus.

Labai svarbu, kad montuojant filtrą iš naujo, abu trikampiai, pavaizduoti priartintame brėžinyje, sutaptų.

Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**

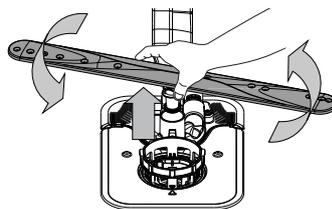
Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NENUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (parodyta rodykle) (4 pav.).

PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS



Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkšti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu metaliniu šepetėliu.

Norint išimti viršutinį purkštuką jį turite išimti kartu su vamzdynu.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Gražinkite apatinę purkštukų alkūnę atgal spustelėdami ją žemyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei reikia daugiau išsamios informacijos, nuskaitykite ant prietaiso pateiktą QR kodą.

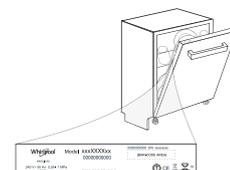
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Šviečia arba mirksi kalkių šalinimo indikatorius Rodomas įspėjimas «DES».	Ant vidinių prietaiso komponentų kaupiasi kalkių nuosėdos.	Nedelsdami atlikite prietaiso kalkių šalinimą naudodami Savaiminio Valymo programą ir parduotuvėse parduodamą kalkių šalinimo priemonę (žr. <i>PARINKTYS IR FUNKCIJOS</i>). Įpilkite druskos į rezervuarą. Patikrinkite vandens kietumo nustatymą. Jei neatliksite kalkių šalinimo procedūros, prietaisas gali nustoti veikti.
Indaplovė neišleidžia vandens. Ekране rodoma: F7 E3 arba F9 E1	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą. Susimetusi išleidimo žarna. Užsikimšęs praustuvo išleidimo vamzdis.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS</i>). Patikrinkite išleidimo žarną (žr. <i>IRENGIMO INSTRUKCIJA</i>). Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.
Indaplovė neprispildo vandens. Ekране rodoma: H2O ir šviečia; skamba garsinis signalas.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas. Susimetė vandens įleidimo žarna. Užsikimšęs vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.	Patikrinkite, ar prijungtas vandens tiekimas ir ar atsuktas vandens čiaupas. Patikrinkite įleidimo žarną (žr. <i>IRENGIMAS</i>). Atidarykite dureles, paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes. Patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo žarnos sietelį. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką.
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekране rodoma: F8 E3	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą. Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą. Susidarė per didelis putų kiekis. Oras vandens tiekimo sistemoje.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS</i>). Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje (žr. <i>IRENGIMAS</i>). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą ir, jei reikia, sumontuokite pertraukiklį / oro įleidimo vožtuvą. Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>). Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.
Indai tinkami neišdžiovinami.	Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė yra per maža. Indai buvo išimti automatiškai atidarius duris, tačiau dar nepasibaigus visam ciklui. Indai sustatyti per plokščiai. Pasirinktas ciklas neturi džiovinimo etapo. Indai yra pagaminti nelipnios medžiagos ar plastiko.	Įsitikinkite, kad skalavimo priemonės dozatorius yra užpildytas (žr. <i>SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>). Naudojant tik daugiavilksnes tabletes nebus užtikrintas toks geras džiovinimo efektas, kaip naudojant skystą skalavimo priemonę. Prieš pradėdami iškrauti indus, įsitikinkite, kad ciklas yra pasibaigęs (žr. <i>KASDIENIS NAUDOJIMAS</i>). Siekiant dar geresnių džiovinimo rezultatų, ciklui pasibaigus rekomenduojame indus palikti indaplovėje atidarytomis durelėmis dar 15 minučių. Jei puodelių, bokalų ar dubenų ertmėse pastebėjote vandens, pabandykite indus į indaplovės (ypač viršutinę jų lentynėlę) krauti didesniu pasvyrimu, kad kuo didesnis vandens kiekis nulašėtų dar neprasidėjus džiovinimui. PROGRAMŲ LENTELĖJE pasitikrinkite, ar pasirinktoje programoje yra džiovinimo etapas. Naudojant ciklą be džiovinimo etapo gali nepavykti užtikrinti pageidaujamo džiovinimo efektyvumo, todėl rekomenduojama pasirinkti ciklą su džiovinimo faze. La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.
Indai ir stiklinės padengti kalkių nuosėdomis arba balkšva plėvele.	Druskos rezervuaras yra tuščias. Vandens kietumo nustatymas yra per mažas. Netinkamai uždarytas druskos talpyklos dangtelis. Skalavimo skysčio rezervuaras yra tuščias arba nepakankama skalavimo skysčio dozė.	Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai. Padidinkite nustatymą (žr. <i>VANDENS KIETUMO LENTELĖ</i>). Patikrinkite ir uždarykite druskos rezervuaro dangtelį. Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio ir patikrinkite dozavimo nustatymą (daugiau informacijos - žr. <i>SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>).
Indaplovės ekranas rodo F8 E5	Vožtuvas užblokuotas arba sugedęs.	Jei yra galimybė, užsukite vandens čiaupą. Neišjunkite maitinimo tiekimo. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Ploviklio nuotėkis.	Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis.	Nedideli nutekėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje docs.hotpoint.eu ir parts-selfservice.europeanappliances.com
- Arba kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

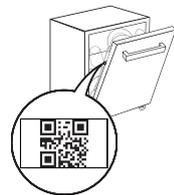
Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.





PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES HOTPOINT ARISTON IZSTRĀDĀJUMU.
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē: www.hotpoint.eu/register

LAI SAŅEMTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU, LŪDZAM NOSKENĒT UZ JŪSU IERĪCES ESOŠO QR.



Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības un uzstādīšanas instrukciju.
Pēc uzstādīšanas neaizmirstiet noņemt no trauku mazgājamās mašīnas visus transportēšanas aizsarglīdzekļus.

VADĪBAS PANELIS

1. **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas** poga ar indikatora gaismiņu
2. **IEPRIEKŠĒJĀS programmas** poga
3. **NĀKAMĀS programmas** poga
4. **IECIENĪTĀKĀ programm** poga ar indikatora gaismiņu
5. Tukšas **sāls** tvertnes indikatora gaismiņa
6. Tukšas **skalošanas līdzekļa tvertnes** indikatora gaismiņa
7. **ATKAĻĶOŠANAS** indikatora gaismiņa
8. **Aizvērts Ūdens Krāna** indikatora gaismiņa
9. **Programmas numura un atlikušā laika** indikators
10. **Displejs**



11. **3D Zoninio Plovimo funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
12. **Pusielādes funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu/ **Iestatījumi** – turiet nospiestu 3 sek.
13. **Ļoti Sauss funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
14. **Aizkave funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
15. **PALAIŠANAS/Apturēšanas** poga ar indikatora gaismiņu

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Vairāk informācijas saņemsiet **Ikdienas Uzziņu Rokasgrāmatā**, kas pieejama datortikla vietnē.

IESTATĪJUMU IZVĒLNE

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** (⏻) pogu.
2. Nospiediet **Iestatījumu** (⚙️) (Pusielāde (⏻)) pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu un displejā ir redzams „**SET**”.
3. Pēc 1 sekundes tiks atainots pirmais pieejamais iestatījums („**h**” burts).
4. Nospiediet **IEPRIEKŠĒJĀS </NĀKAMĀS >**, lai ritinātu pieejamo iestatījumu sarakstu (skatīt zemāk esošo tabulu), pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** (▶️), lai apskatītu un mainītu aktuāli atlasītā iestatījuma vērtību.
5. Nospiediet **IEPRIEKŠĒJĀS </NĀKAMĀS >**, lai mainītu vērtību, pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** (▶️), lai saglabātu jauno vērtību un atgrieztos galvenajā izvēlnē.
6. Lai mainītu citu iestatījumu, atkārtojiet 4. and 5. punktu.
7. Nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** (⏻) vai nogaidiet 30 sekundes, lai izietu no izvēlnes.

BURTS	IESTATĪJUMS	VĒRTĪBAS (noklusējams – treknrakstā)
h	Ūdens cietības līmenis (skatīt „ ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA ” un „ ŪDENS CIETĪBAS TABULA ”)	1 2 3 4 5
h	Skalošanas līdzekļa līmenis (skatīt „ SKALOŠANAS LĪDZKĻĀ ĒVAS PIELĀGOŠANA ”)	0 1 2 3 4 5
h	ActiveDry (skatīt „ IZVĒLES IESPĒJĀS UN FUNKCIJAS ”) "1" = Iesl., "0" = Iszl.	1 0
h	Gaisma uz grīdas (skatīt „ IZVĒLES IESPĒJĀS UN FUNKCIJAS ”) "1" = Iesl., "0" = Iszl.	1 0
h	Skaņa "1" = Iesl., "0" = Iszl.	1 0
h	Rūpnīcas iestatījumi - Nospiediet PALAIŠANAS/Apturēšanas , lai atjaunotu visas iestatījumu, kas ir iekļauti iestatījumu izvēlnē, vērtības uz rūpnīcas noklusējuma parametriem.	-



SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš **KALĶĀKMENS** veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.
Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (zem apakšējā plaukta kreisajā pusē).
• **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.
• Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

- Kad vadības panelī ir iedegta **SĀLS UZPILDES indikatora gaismiņa** (⚡), ir jāuzpilda sāls.
1. Izņemiet zemāko stātvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
 2. Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 0,5 kg); no tā nevajadzētu iztecēt ūdenim.
 3. **Tikai pirmajā reizē rīkojieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**
 4. Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli.
Pārliedziniet, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertnē neiekļūtu mazgāšanas līdzeklis (tas var sabojāt ūdens mikstinātāju).
Lai novērsu koroziju, katru reizi pēc sāls tvertnes uzpildīšanas palaižiet programmu pēc iespējas ātrāk.

ŪDENS MIKSTINĀŠANAS SISTĒMA

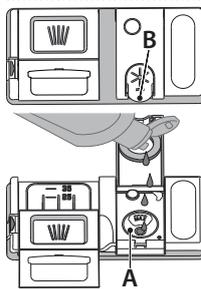
Ūdens mikstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.

Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā **4-6** Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz **3**.

Reģenerācijas process norisinās cikla sākumā ar papildu svaigu ūdeni.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.



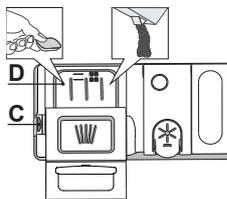
UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZKĻĀ DOZATORU

Skalošanas līdzekli ļauj vieglāk **NOŽĀVĒT** traukus. Kad vadības panelī ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZKĻĀ UZPILDES indikatora gaismiņa** (⚡), jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.

1. Atveriet dozatoru **B**, nospiežot un paceļot vāka cilni.
2. Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšļakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausu drānu.
3. Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi.

NEKAD neļiejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.

MAZGĀŠANAS LĪDZKĻĀ DOZATORA UZPILDE



Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **C**. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā **D**. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.

1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.
 2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.
 3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.
Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.
- Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.**

PROGRAMMU TABULA

Programma	Programmu apraksts	Žāvēšanas posms ActiveDry	Pieejamās izvēlnes *)	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)**)	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)	
P1 ECO	Eko 50° - Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
P2	Automātisks Intensīvs 65° - Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām.	✓	✓		2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3	Automātisks Jauktā 55° - automātiska programma vidēji netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām.	✓	✓		1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4	Automātisks Ātri 50° - automātiska programma vidēji un nedaudz netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām. Ikdienas cikls, kas nodrošina optimālu mazgāšanas un žāvēšanas veikspēju īsākā laikā.	✓	✓		1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5	Ātrais 45° - programma tiek ieteikta ierobežotam daudzumam nedaudz netīru trauku bez piekaltušām ēdiena paliekām. Nav iekļauta žāvēšanas fāze..	-	✓		0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6	Delikāti trauki 45° - Programma traušu, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.	✓	✓		1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7	Ar labunakti 55° - Paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Nodrošina optimālu mazgāšanu un žāvēšanu ar mazāko iespējamo trokšņa līmeni.	✓	✓		3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8	Dezinficēšana 65° - Vidēji vai ļoti netīriem traukiem ar papildu antibakteriālo mazgāšanu. Var izmantot trauku mazgājamās mašīnas apkopei.	✓	-		1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9	Mērcēšana - Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.	-	✓		0:12	4,5	0,10
P10	Paštīrīšanās 65° - Programma, kas jāizmanto trauku mazgājamās mašīnas tehniskās apkopes veikšanai, ir jāizpilda tikai tad, kad trauku mazgājamā mašīna ir TUKŠA, un šai darbībai ir jāizmanto īpaši, trauku mazgājamās mašīnas apkopei paredzēti tīrīšanas līdzekļi.	-	-		1:15	12,7	1,10

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.

Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzam, sūtiet e-pastu uz šo adresi: dw_test_support@europeanappliances.com

Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

**) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādus faktorus kā piedadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20 minūtēm.

IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

Lai saņemtu sīkāku informāciju, lūdzam noskenēt uz jūsu ierīces **esošo QR**.

IZVĒLES iespējas var tikt atlasītas/nodzēstas pēc programmas izvēles, tieši nospiežot attiecīgo pogu (ja tāds ir pieejams – indikators izgaismojas) (skatīt KONTROLES PANELIS). Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu (skatiet PROGRAMMU TABULU), attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota. Ar izvēles iespēju ir iespējams izmainīt programmas laiku vai ūdens vai enerģijas patēriņu.

3D ZONINIO PLOVIMO - Pateicoties spēcīgām papildu strūklām, šī izvēlne nodrošina par 80% lielāku ūdens daudzumu un spēcīgāku mazgāšanu apakšējā plaukta, konkrētā apakšdaļas zonā. Šī iespēja tiek ieteikta katlu un cepšanas veidņu mazgāšanai (lūdzam skatīt 3D Zoninio Plovimo ielādes nodaļu).

PUSIELĀDE - ja nav pietiekoši daudz mazgāšanai paredzēto trauku, PUSIELĀD tiek izmantots, lai taupītu ūdeni, elektrību vai laiku, tīrībā no atlasītās programmas.

Neaizmirstiet samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

ĻOTI SAUSS - Lai uzlabotu žāvēšanu, pēdējās skalošanas laikā tiek palielināta temperatūra, un žāvēšanas fāze tiek pagarināta. ĻOTI SAUSS izvēlne pagarina mazgāšanas ciklu.

NOTEIKŠANA - Kad sensors nosaka netīrības līmeni, displejā tiek parādīta animācija (apm.20 min.) un tiek atjaunināts cikla ilgums. Noteikšana ir paredzēta trauku netīrības līmeņa noteikšanai un tā pastāv visos ciklos (izņemot Eco), atbilstoši pielāgojot programmu.

IECIENĪTĀKĀ PROGRAMMA - iecienītāko programmu ir iespējams sglabāt, un tā būs viegli pieejama. Atrodiet programmu ar IEPRIEKŠĒJĀS /NĀKAMĀS, tad nospiediet iecienītākās programmas pogu 3 sekundes.

AIZKAVE – programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no 30 minūtēm līdz 24 stundām. **AIZKAVES funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.**

GAISMA UZ GRĪDAS - Gaismas diožu gaisma tiek projicēta uz grīdas, lai parādītu, ka trauku mazgājamā mašīna darbojas. Apgaismojums izdziest cikla beigās. Šī funkcija ir aktivizēta pēc noklusējuma, taču to ir iespējams deaktivizēt "SETTINGS MENU" (Iestatījumu izvēlne) ..

ActiveDry - ir konvekcijas žāvēšanas sistēma, kas automātiski atver ierīces durvis žāvēšanas laikā/pēc tās, nodrošinot labāko žāvēšanu ik dienu. Ierīces durvis atveras pie temperatūras, kas neietekmē jūsu virtuves mēbeles, tāpēc durvis netiks atvērtas. Kā papildus tvaika aizsardzība, kopā ar trauku mazgājamo mašīnu tiek piegādāta speciāli izgatavota aizsargfolija..

AIZVĒRTS ŪDENS KRĀNS— **trauksme** - Mirgo, ja nav ieplūdes ūdens vai ūdens krāns ir aizvērts.

ATKAĻĶOŠANAS - Trauksme – Tika konstēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem. Pārbaudiet, vai **Ūdens cietības iestatījums** atrodas pie pareizās vērtības un sāls tvertnē ir **sāls** (skatīt **PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE**), **pēc tam izmantojiet atkaļķošanas izstrādājumu** (tiek ieteikti WPro zīmola izstrādājumi) ar **PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc tam, kad atkaļķošana ir bijusi sekmīga, ikona vairs netiks uzrādīta displejā.

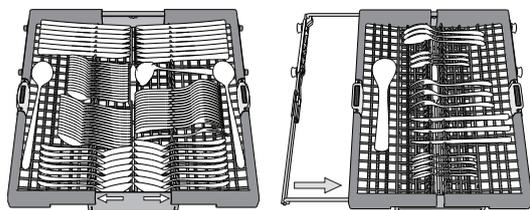
Ja augstāk minētās darbības netiks veiktas, izstrādājuma veiktspēja samazināsies. **ATKAĻĶOŠANA** brīdinājums sāks mirgot un «**DES**» trauksmes simbols parādīsies displejā. Ja vēl joprojām nav veiktas attiecīgās darbības, ierīce ļaus veikt tikai noteiktu daudzumu mazgāšanas ciklu (norādīts «**DES**» trauksmes displejā) un tad tiks **BLOKĒTA**, lai novērstu komponentu bojājumus; ierīce būs **pieejama tikai ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc pilnīgas atkaļķošanas ierīces tiks atbloķēta. Gadījumos, kad kaļķakmens daudzums ir ārkārtīgi liels, efektivitātes nolūkos atkaļķošanu var nākties veikt divreiz.

STATĪVU PIEPILDĪŠANA

IETILPĪBA: **15** standarta vietas iestatījumi

PIEDERUMU STATĪVS

Trešais statīvs paredzēts galda piederumu izvietošanai. Izvietojiet gala piederumus kā parādīts attēlā.



Izkārtojot galda piederumus atsevišķi, pēc mazgāšanas tos būs vieglāk savākt, kā arī tie tiks labāk nomazgāti.

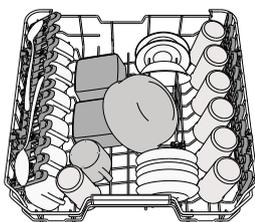
Nažus un citus priekšmetus ar asām malām jānovieto tā, lai asmeņi būtu vērsti uz leju.

Galda piederumu grozam ir divas bīdāmas sānu tvertnes, lai optimāli izmantotu visu apakšā esošā nodalījuma augstumu un ļautu ievietot lielus priekšmetus augšējā statīvā.

AUGŠĒJAIS STATĪVS

Ievietojiet traušus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.

Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tasītes, vai pazeminātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.

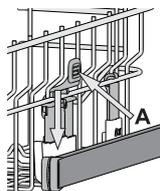


(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

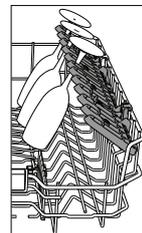
Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki. NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.



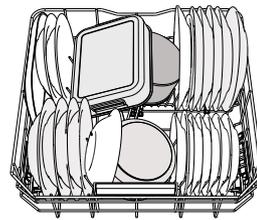
ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU

Sānu pielāgojamos atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietojumu statīvā. Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgās atverēs.



APAKŠĒJAIS STATĪVS

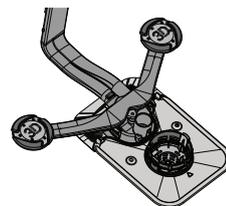
Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lielī šķīvji un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai. Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.



(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

3D ZONINIO PLOVIMO komponenti

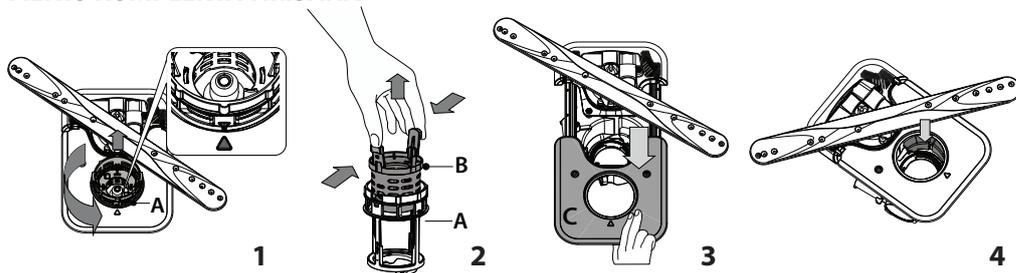
3D Zoninio Plovimo izmanto ūdens strūklu, kas atrodas gan apakšējā, gan augšējā trauku mazgājamās mašīnas daļā (atzīmēts ar oranžu) un paredzētas intensīvai ļoti netīru priekšmetu mazgāšanai, palielinot ūdens daudzumu uz traukiem. Piemērs: ievietojiet katlus un pannas, pavērstas lejup pret 3D komponentiem, un aktivizējiet 3D Zoninio Plovimo funkciju paneli.



TĪRĪŠANA UN APKOPE

Vairāk informācijas saņemsiet **Ikdienas Uzziņu Rokasgrāmātā**, kas pieejama datortīkla vietnē.

FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

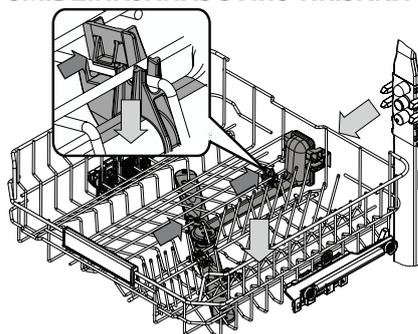


Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi. Atkal uzstādot filtru, ir svarīgi, lai abi tuvinātajā attēlā redzamie trīsstūri atrastos viens otram preti.

Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), **uzmanīgi izņemiet tos.**

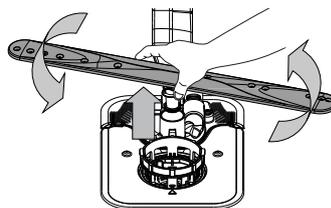
Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdienu atliekas. **NEKAD NENOŅEMĪET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (norādīts ar bultiņu) (4. attēls).

SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA



Dažkārt ēdienu paliekas var piekalst smidzināšanas svirām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīrīt sviras ar nelielu birstīti (ne metāla).

Lai noņemtu augšējo smidzinātāju, tas ir jānoņem kopā ar savācēju.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, pavelkot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz leju unrotējot to pulksteņrādītāja virzienā.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Lai saņemtu sīkāku informāciju, lūdzam noskenēt uz jūsu ierīces **esošo QR**.

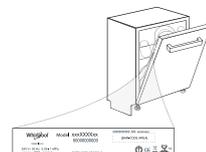
Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMI
 Deg vai mirgo atkalķošanas indikators Tiek uzrādīts "dES" traucsmes signāls.	Tika konstatēta kalķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem.	Nekavējoties veiciet ierīces atkalķošanu ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu un tirdzniecībā pieejamo atkalķošanas līdzekli (<i>skatīt IZVĒLNES UN FUNKCIJAS</i>). Iepildiet tvertne sāli. Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus. Ja ierīce netiek atkalķota, tā pārtrauks darboties.
No trauku mazgājamās mašīnas neaizplūst ūdens. Displejā redzams: F7 E3 vai F9 E1	Ēdiena atliekas un kalķakmens ir nosprostojuši filtru. Notekcaurule ir saliekusies. Izlietnes novadcaurule ir nosprostota.	Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci (<i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i>). Pārbaudiet notekcauruli (<i>skatīt UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS</i>). Iztīriet izlietnes novadcauruli.
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: H2O un  deg akustiski skaņas signāli.	Nenotiek ūdens padeve vai ūdens krāns ir aizvērts. Saliekusies ūdens ieplūdes šļūtene. Ekrāns ūdens ieplūdes ekrānā ir aizsērējis to ir nepieciešams iztīrīt.	Pārliedzinieties, vai ūdens tiek pievadīts, un ūdens krāns ir atgriezts. Pārbaudiet ieplūdes šļūteni (<i>skatīt UZSTĀDĪŠANA</i>). Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis. Pārbaudiet un notīriet ekrānu ūdens ieplūdes šļūtenē. Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.
Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu. Displejā redzams: F8 E3	Ēdiena atliekas un kalķakmens ir nosprostojuši filtru. Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā. Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums. Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci (<i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i>). Pārbaudiet, vai novadcaurules gals ir novietots pareizā augstumā (<i>skatīt UZSTĀDĪŠANA</i>). Pārbaudiet ūdens ieplūdi kanalizācijas sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet sifona atslogu/gaisa padeves vārstu. Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (<i>skatīt MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i>). Pārbaudiet, vai ūdens apgādē nav noplūžu vai citu problēmu, kas ļauj ieplūst gaisam.
Trauki nav labi nožuvuši.	Nav pievienots trauku skalošanas šķidrums vai tā doza ir pārāk niecīga. Trauki ir izņemti pēc automātiskās durvju atvēršanās, bet nesagaidot aktīvā mazgāšanas cikla beigas. Trauki ir novietoti pārāk guļus. Izvēlētajam ciklam nav žāvēšanas fāzes. Traukiem ir pretpiedeguma pārklājums vai tie ir izgatavoti no plastmasas.	Pārliedzinieties, ka trauku skalošanas līdzekļa dozators ir piepildīts (<i>skatīt UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i>). Daudzfunkcionālo tablešu izmantošana nesniegs tik labus žāvēšanas rezultātus kā trauku skalošanas līdzekļa izmantošana. Pirms trauku izņemšanas pārliedzinieties, ka mazgāšanas cikls ir tiešām pabeigts (<i>skatīt IKDIENAS LIETOŠANA</i>). Lai iegūtu vēl labākus žāvēšanas rezultātus, ir ieteicams atstāt traukus trauku mazgāšanas mašīnā ar atvērtām durvīm vēl papildus 15 minūtes pēc mazgāšanas cikla beigām. Ja novērojat ūdens paliekas tasišu, krūžu vai bļodu iekšienē, mēģiniet ievietot traukus (īpaši augšējā stāvē) vairāk sagāžot slīpi, lai ļautu lielākam ūdens daudzumam noplēt pirms sākas īstais žāvēšanas process. Lūdzam pārbaudīt <i>PROGRAMMU TABULĀ</i> , vai izvēlētajā mazgāšanas programmā ir iekļauta žāvēšanas fāze. Mazgāšanas cikls bez žāvēšanas fāzes var nesniegt vēlamo žāvēšanas efektivitāti, tādēļ ir ieteicams nomainīt mazgāšanas ciklu uz tādu, kurā ir iekļauta žāvēšanas fāze. Dažas atlikušas ūdens pīles uz šī materiāla veida ir normāla parādība.
Šķīvji vai glāzes ir pārklātas ar kalķakmeni vai bālganu plēvīti.	Tukša sāls tvertne. Ūdens cietības iestatījums ir pārāk niecīgs. Sāls tvertnes vāciņš nav pareizi aizvērts. Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša vai tiek lietots nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums.	Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertne sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus. Pārliedziniet iestatījumu (<i>skatīt ŪDENS CIETĪBAS TABULĀ</i>). Pārbaudiet un aizveriet sāls tvertnes vāciņu. Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli un pārbaudiet dozatora iestatījumu (<i>papildinformāciju skatiet UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i>).
Trauku mazgājamā mašīna uzrāda F8 E5	Vārsts ir nosprostots vai bojāts.	Ja tas ir iespējams, aizveriet ūdens krānu. Neizslēdziet ierīci no elektrotīkla. Sazinieties ar servisu.
Mazgāšanas līdzekļa noplūde.	Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvērt, ja ir aktivizēta aizkaves opcija.	Nelielas noplūdes neizraisa iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni docs.hotpoint.eu un parts-selfservice.europeanappliances.com
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruna numurs ir norādīts garantijas grāmatīnā).

Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

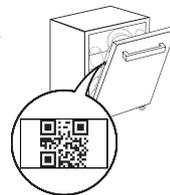
Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT ARISTON.
 Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: www.hotpoint.eu/register

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și de instalare.
 După instalare, nu uitați să îndepărtați toate piesele de protecție pentru transport ale mașinii de spălat vase.

SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBTINE INFORMAȚII MAI DETALIATE



PANOUL DE COMANDĂ

1. Buton **PORNIRE/OPRIRE/Resetare** cu indicator luminos
2. Butonul **programului ANTERIOR**
3. Butonul **programului URMĂTOR**
4. Butonul **programului FAVORITE** cu indicator luminos
5. Indicator luminos al compartimentului pentru **Săruri gol**
6. Indicator luminos al compartimentului pentru **Agent de Clătire gol**
7. Indicator luminos **DECALCFIERE**
8. Indicator luminos **pentru Robinet de apă închis**
9. **Afișaj**
10. **Indicator număr program și timp rămas**



11. Butonul **opțiunii 3D Zone Wash** cu indicator luminos
12. Butonul **opțiunii Încărcare pe Jumătate** cu indicator luminos/Setări - apăsați 3 sec.
13. Butonul **opțiunii Uscare Extra** cu indicator luminos
14. Butonul **opțiunii Întârziere** cu indicator luminos
15. Butonul **PORNIRE/PAUZĂ** cu indicator luminos

PRIMA UTILIZARE

Puteți găsi mai multe informații în **Ghidul De Referință** pentru utilizare zilnică de pe site-ul web.

MENIUL DE SETĂRI

1. Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
2. Mențineți apăsat butonul **Setări** (Încărcare pe Jumătate) timp de 3 secunde, până când auziți un semnal sonor și pe afișaj apare mesajul „**SET**”.
3. După o secundă va fi afișată prima setare disponibilă (litera „h”).
4. Apăsați pe **ANTERIOR/URMĂTOR** pentru a derula lista de setări disponibile (consultați tabelul de mai jos), apoi apăsați pe **PORNIRE/PAUZĂ** pentru a vizualiza și modifica valoarea setării selectate în mod actual.
5. Apăsați pe **ANTERIOR/URMĂTOR** pentru a modifica valoarea, apoi apăsați pe **PORNIRE/PAUZĂ** pentru a salva noua valoare și a reveni la meniul principal.
6. Pentru a modifica o altă setare, repetați punctele 4 și 5.
7. Apăsați pe **PORNIRE/OPRIRE** sau așteptați 30 de secunde pentru a ieși din meniul.

LITERĂ	SETARE	VALORI (Implicit - cu caractere albine)
h	Nivel de duritate a apei (consultați „SETAREA DURITĂȚII APEI” și „TABELUL DURITĂȚII APEI”)	1 2 3 4 5
RE	Nivelul agentului de clătire (consultați „REGLARAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE”)	0 1 2 3 4 5
1	ActiveDry (consultați „OPȚIUNI ȘI FUNCȚII”) „1” = Pornit, „0” = Oprit	1 0
1	Proiectare Pe Pardoseală (consultați „OPȚIUNI ȘI FUNCȚII”) „1” = Pornit, „0” = Oprit	1 0
1	Sunet „1” = Pornit, „0” = Oprit	1 0
1	Setări din fabrică - Apăsați pe PORNIRE/PAUZĂ pentru a restabili la setările implicite din fabrică toate valorile setărilor incluse în meniul de setări.	-



UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii. Compartimentul pentru săruri este amplasat în partea inferioară a mașinii de spălat vase (sub raftul inferior din stânga).

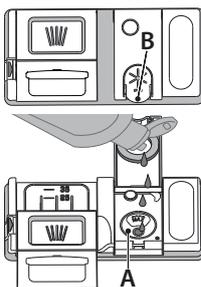
- Este obligatoriu ca **compartimentul pentru săruri să nu fie niciodată gol.**

- Este important să setați duritatea apei.
 - Trebuie să alimentați cu săruri atunci când indicatorul luminos NIVELUL SĂRURILOR de pe panoul de comandă este aprins.
1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
 2. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 0,5 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
 3. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
 4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere. Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).
- Rulați de fiecare dată un program imediat ce finalizați reumplerea compartimentului pentru săruri pentru a evita coroziunea.**

SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare. **Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.** Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durității apei - regenerarea are loc odată la 4-6 cicluri Eco cu nivelul durității apei setat la 3. Procesul de regenerare se activează la începutul ciclului, cu o cantitate suplimentară de apă proaspătă.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

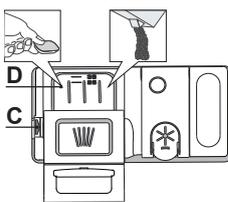


UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE de pe panoul de comandă este aprins.

1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.



UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiți dispozitivul de deschidere **C**. Introduceți detergent numai în compartimentul uscat **D**. Introduceți cantitatea de detergent pentru **pre-spălare direct în cuvă.**

1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **D** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
 2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
 3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție. Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul.
- Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

TABEL CU PROGRAME

Program	Descrierea programelor	Durate de uscare	ActiveDry	Opțiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
P1 ECO	Eco 50° - Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	3:30	9,5	0,76
P2 	Auto Intensiv 65° - Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3 	Auto Amestec 55° - Program automat pentru vesela cu un grad mediu de murdărie, cu reziduuri de alimente uscate.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4 	Auto Rapid 50° - Program automat pentru vesela cu un grad mediu sau redus de murdărie. Ciclu zilnic care asigură performanțe optime de curățare și uscare într-un timp mai scurt.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5 	Rapid 45° - Programul este recomandat pentru o cantitate limitată de vase, cu un grad redus de murdărie, fără resturi de alimente uscate. Nu include etapa de uscare.	-	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6 	Delicate 45° - Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.	✓	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7 	Noapte Buna 55° - Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.	✓	✓	+ $\{\}$ h↓	3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8 	Igienizare 65° - Vase normal murdare sau foarte murdare, cu acțiune antibacteriană suplimentară. Poate fi utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase.	✓	-	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ h↓	1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9 	Înmuiere - Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.	-	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ h↓	0:12	4,5	0,10
P10 	Autocurățare 65° - Utilizați acest program pentru a efectua întreținerea mașinii de spălat vase; a se realiza numai când mașina de spălat vase este GOALĂ, utilizând detergenți special concepuți pentru întreținerea mașinii de spălat vase.	-	-	h↓	1:15	12,7	1,10

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări:

pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: dw_test_support@europeanappliances.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înainte oricăruia dintre aceste programe.

*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

**) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

Scanați **codul QR** de pe aparatul dumneavoastră pentru a obține informații mai detaliate.

OPȚIUNILE pot fi selectate/deselectate, după selectarea programului, apăsând direct pe butonul corespunzător (dacă există - indicatorul se aprinde) (consultați PANOUL DE COMANDĂ). Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, (consultați TABEL CU PROGRAME), LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată. O opțiune poate modifica durata sau consumul de apă sau energie pentru programul respectiv.

 **3D ZONE WASH** - Datorită jeturilor cu putere suplimentară, această opțiune oferă o putere a apei cu până la 80% mai mare, o spălare mai intensivă și mai puternică în raftul inferior, în zona inferioară specifică. Această opțiune este recomandată pentru spălarea oalelor și cratițelor (Vă rugăm să consultați secțiunea privind încărcarea 3D).

 **ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE** - Dacă nu aveți multe vase de spălat, funcția ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE este utilizată pentru a se economisi apă, energie electrică sau timp, în funcție de programul selectat.

Nu uitați să reduceți cantitatea de detergent.

 **USCARE EXTRA** - Temperatura mai înaltă în timpul clătirii finale și etapa de uscare extinsă permit uscarea îmbunătățită. Utilizarea opțiunii USCARE EXTRA determină prelungirea ciclului de spălare.

 **DETECTARE** - Atunci când senzorul detectează gradul de murdărie, pe afișaj apare o animație (de aproximativ 20 min.), iar durata ciclului este actualizată. Opțiunea Detectare evaluează gradul de murdărie a vaselor și este disponibilă la toate ciclurile (cu excepția ciclului Eco), reglând în mod corespunzător programul.

 **FAVORIT** - Programul FAVORIT poate fi salvat și va fi ușor accesibil. Găsiți programul folosind butonul ANTERIOR/URMĂTOR, apoi apăsați butonul programului FAVORIT timp de 3 secunde.

 **ÎNTĂRZIERE** - Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între **30** de minute și **24** de ore.

Funcția ÎNTĂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.

 **PROIECTARE PE PARDOSEALĂ** - Lumina unui LED proiectată pe pardoseală indică faptul că mașina de spălat vase este în funcțiune. Lumina se stinge de fiecare dată când este deschisă ușa. La încheierea ciclului, lumina se stinge. Această caracteristică este activă în mod implicit, însă poate fi dezactivată din „MENIUL SETĂRI”.

ActiveDry - Este un sistem de uscare prin convecție, care deschide automat ușa în timpul desfășurării/după desfășurarea etapei de uscare pentru a asigura performanțe excepționale de uscare în fiecare zi. Ușa se deschide la o temperatură care este sigură pentru mobilierul din bucătăria dumneavoastră. Ca protecție suplimentată împotriva acțiunii aburilor, se poate adăuga și o folie de protecție specială pe mașina de spălat vase.

 **ROBINET DE APĂ ÎNCHIS - Alarma** - Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.

DECALCFIERE - Alarmă - S-a detectat acumulare de calcar pe componentele interne ale aparatului. Verificați **Setarea durității apei** prezintă valoarea corectă și dacă sărurile sunt prezente în recipientul pentru **săruri** (consultați **PRIMA UTILIZARE**), **apoi utilizați un produs de decalcfiere** (se recomandă marca WPro) împreună cu **programul Autocurățare**. După o decalcfiere reușită, pictograma va dispărea de pe afișaj. Dacă acțiunile de mai sus nu sunt efectuate, performanța produsului va fi redusă.

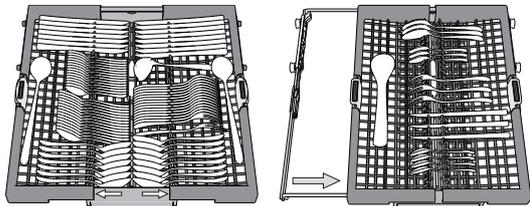
Avertismentul DECALCFIERE va începe să clipească și alarma «DES» va apărea pe afișaj. Dacă nu este efectuată nicio acțiune, aparatul va permite doar pornirea unui anumit număr de cicluri (indicat în timpul afișării alarmei «DES»), apoi se va **BLOCA** pentru a preveni deteriorarea componentelor, **doar programul Autocurățare fiind disponibil**. Efectuarea unei decalcfieri complete va debloca produsul. În cazul unei cantități extrem de ridicate de calcar, este posibil să trebuiască să efectuați decalcfierea de două ori pentru ca aceasta să fie eficientă.

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: 15 seturi de vase standard

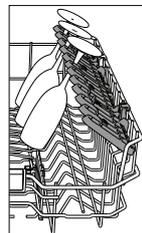
COȘUL PENTRU TACĂMURI

Al treilea nivel a fost conceput pentru depozitarea tacămurilor. Aranjați tacămurile conform indicațiilor din figură. Aranjarea separată a tacămurilor permite scoaterea cu ușurință a acestora după spălare și optimizează performanțele de spălare și uscare. **Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie poziționate cu lamele în jos.** Coșul pentru tacămuri este dotat cu două tăvi laterale culisante pentru a profita din plin de înălțimea spațiului de dedesubt, permițând astfel încărcarea articolelor înalte pe raftul superior.



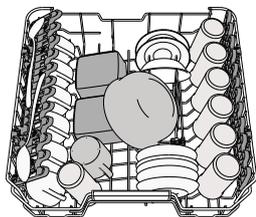
CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.



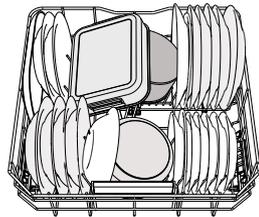
COȘUL SUPERIOR

Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci. Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurioarelor pentru cești de ceai/pentru desert, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.



COȘUL INFERIOR

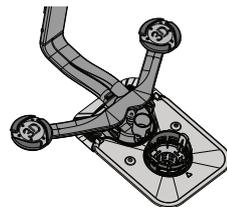
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacămuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare. Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor sau în poziție orizontală (joasă) pentru încărcarea cu ușurință a cratițelor și bolurilor pentru salată.



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

3D ZONE WASH

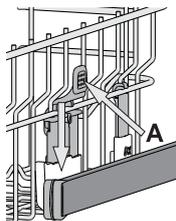
Opțiunea Zone Wash 3D utilizează jeturi de apă suplimentare, ambele fiind amplasate în partea inferioară și în partea superioară a mașinii de spălat vase (marcate cu culoarea portocalie) pentru spălarea mai intensivă a articolelor cu grad ridicat de murdărie prin acoperirea sporită cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și cratițele cu fața spre partea inferioară a componentelor Zone Wash 3D și activați opțiunea Zone Wash 3D de la panoul de comandă.



(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

REGLAREA ÎNĂLȚIMII RAFTULUI SUPERIOR

Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

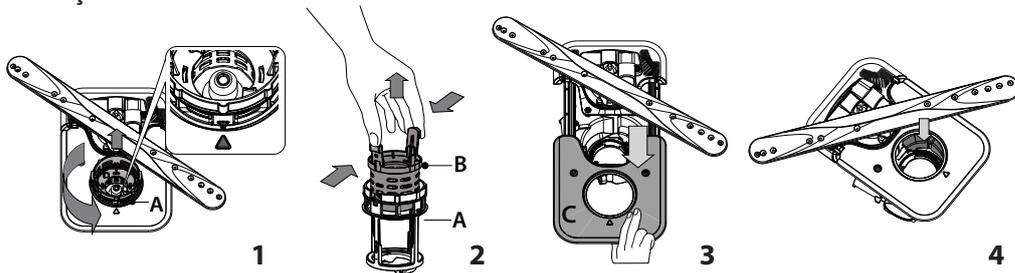


Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat. Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Puteți găsi mai multe informații în **Ghidul De Referință** pentru utilizare zilnică de pe site-ul web.

CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE



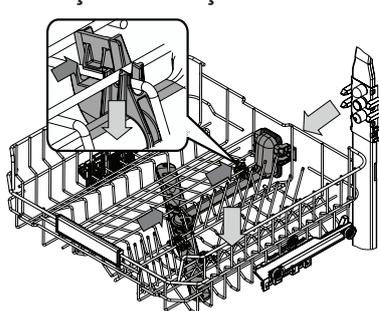
Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.

La reinstalarea filtrului este important ca cele două triunghiuri indicate pe imaginea mărită să se întâlnească (Fig 1).

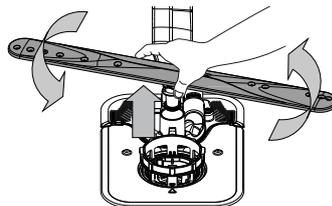
În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.**

Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (indicate de o săgeată) (Fig 4).

CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE



Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică. Pentru a scoate brațul de pulverizare superior, trebuie să-l demontați împreună cu colecturul.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragere în sus și rotire în sens antiorar. Remontarea brațului de pulverizare se realizează prin tragere în jos și rotire în sens orar.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Scanați **codul QR** de pe aparatul dumneavoastră pentru a obține informații mai detaliate.

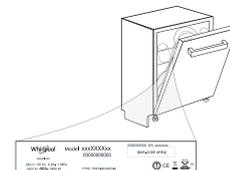
În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
 Indicatorul de decalcifiere este aprins continuu sau se aprinde intermitent; este afișată alarma „dES”.	Pe componentele interne ale aparatului se formează depuneri de calcar.	Decalcificați imediat aparatul utilizând programul Autocurățare și un produs de decalcifiere din comerț (<i>consultați OPTIUNI ȘI FUNCȚII</i>). Reumpleți cu săruri compartimentul. Verificați gradul de duritate de ape. Dacă aparatul nu este decalcifiat, acesta nu va mai funcționa.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: F7 E3 sau F9 E1	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar. Furtunul de evacuare este îndoit. Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.	Curățați filtrul și decalcificați aparatul (<i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE ȘI INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA</i>). Verificați furtunul de evacuare (<i>consultați secțiunea INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE</i>). Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: H20 și  se activează o alarmă sonoră.	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis. Furtunul de alimentare cu apă este îndoit. Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare și că robinetul de apă este deschis. Verificați furtunul de alimentare (<i>consultați secțiunea INSTALAREA</i>). Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde. Verificați și curățați sita din furtunul de alimentare cu apă. Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde.
Mașina de spălat vase încheie prematur ciclul. Pe afișaj apare: F8 E3	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar. Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează apa în sistemul de canalizare local. Există o cantitate excesivă de spumă. Există aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Curățați filtrul și decalcificați aparatul (<i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE ȘI INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA</i>). Verificați dacă furtunul de evacuare este poziționat la înălțimea corectă (<i>consultați secțiunea INSTALAREA</i>). Verificați dacă evacuarea se realizează în sistemul de canalizare local și instalați un întrerupător de sifon/o supapă de admisie a aerului dacă este necesar. Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>). Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.
Vasele nu sunt uscate bine.	Nu există agent de clătire sau dozarea este insuficientă. Vasele au fost scoase din aparat după deschiderea automată a ușii, însă înainte de finalizarea ciclului propriu-zis. Vasele sunt așezate într-o poziție prea orizontală. Ciclul selectat nu are o etapă de uscare. Vasele sunt fabricate din material anti-detergent sau din plastic.	Asigurați-vă că dozatorul pentru agentul de clătire este umplut (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i>). Utilizarea exclusivă a tabletelor multifuncționale nu va asigura efecte de uscare corespunzătoare ca în cazul utilizării unui agent de clătire lichid. Înainte de a începe să scoateți vasele, asigurați-vă că ciclul s-a încheiat (<i>consultați secțiunea UTILIZAREA ZILNICĂ</i>). Pentru rezultate de uscare și mai bune, este recomandat să mai lăsați vasele în interiorul mașinii de spălat vase, cu ușa acesteia deschisă, timp de încă 15 minute după finalizarea ciclului. Dacă observați acumulări de apă în interiorul ceștilor, cănilor sau castroanelor, încercați să încărcăți vasele (în special pe raftul superior) într-o poziție mai înclinată pentru a permite scurgerea cantităților mari de apă înainte de începerea procesului de uscare. Verificați în <i>TABEL CU PROGRAME</i> dacă programul selectat include o etapă de uscare. Este posibil ca un ciclu care nu include o etapă de uscare să nu asigure eficiența de uscare dorită, motiv pentru care este recomandat să schimbați ciclul selectat cu unul care are inclusă o etapă de uscare. Rămânerea câtorva picături de apă pe acest tip de material reprezintă un fenomen normal.
Vasele și paharele sunt acoperite cu depuneri de calcar sau cu o peliculă albă.	Compartimentul pentru săruri este gol. Treapta de reglare a gradului de duritate a apei este prea scăzută. Capacul compartimentului pentru săruri nu este închis corespunzător. Compartimentul pentru agent de clătire este gol sau dozarea agentului de clătire este insuficientă.	Reumpleți cu săruri compartimentul cât mai curând posibil. Utilizarea fără săruri a aparatului poate duce la deteriorarea componentelor interne ale acestuia. Creșteți treapta de reglare (<i>consultați TABELUL DURITĂȚII APEI</i>). Verificați capacul compartimentului pentru săruri și închideți-l. Reumpleți cu agent de clătire dozatorul și verificați setarea dozării (pentru mai multe informații, <i>consultați UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i>).
Mașina de spălat vase afișează mesajul F8 E5	Supapa este înfundată sau defectă.	Închideți robinetul de apă dacă este posibil. Nu deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Contactați departamentul de service.
Scurgera de detergent.	Depinde de detergentul lichid utilizat și poate fi accentuată în cazul opțiunii de întârziere activate.	Scurgerile mici nu vor cauza defectarea mașinii și pot fi evitate schimbând tipul de detergent lichid sau folosind tablete.

Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web **docs.hotpoint.eu** și **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

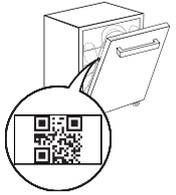
Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.





ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT ARISTONL.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: www.hotpoint.eu/register

ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ВАШОМУ ПРИЛADІ, ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ



Перед використанням пристрою уважно прочитайте Інструкцію з техніки безпеки та встановлення.
Після встановлення не забудьте зняти з посудомийної машини всі захисні елементи, що використовуються під час транспортування.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

1. Кнопка **УВІМК.-ВИМК./Скидання** з індикатором
2. Кнопка вибору **ПОПЕРЕДНЬОЇ програми**
3. Кнопка вибору **НАСТУПНОЇ програми**
4. Кнопка **ОБРАНА програма** з індикатором
5. Індикатор порожнього відсіку для **Соли**
6. Індикатор порожнього відсіку для **Ополіскувача**
7. Індикатор **ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**
8. Індикатор **Закритого Водопровідного Крану**
9. **Дисплей**
10. Індикатор **Номера програми і часу, що залишився**
11. Кнопка **3D Zone Wash (3D-Зона Миття)** з індикатором



12. Кнопка опції **Половинне завантаження** з індикатором/ **Налаштування** (утримати протягом 3 сек.)
13. Кнопка **Додаткове Сушіння** з індикатором
14. Кнопка **Відстрочка Старту** з індикатором
15. Кнопка **ПУСК/Пауза** з індикатором

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Більше інформації міститься у «Довідковому Посібнику» на веб-сайті.

МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

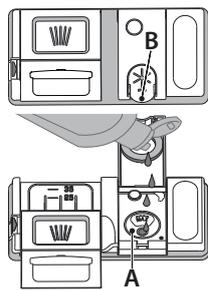
1. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку **УВІМК.-ВИМК.** ⏻.
2. Утримуйте кнопку **Налаштування** ⚙️ (Половинне Завантаження ⏸️) протягом 3 сек, поки не почуєте звуковий сигнал, а на дисплеї не з'явиться напис «**SET**».
3. За секунду з'явиться перший параметр (літера „h“).
4. Кнопками вибору **ПОПЕРЕДНЯ</НАСТУПНА>** прокрутіть список доступних параметрів (див. таблицю нижче), тоді натисніть **ПУСК/Пауза** ▶️, щоб відобразити та змінити значення вибраного параметра.
5. Кнопками вибору **ПОПЕРЕДНЯ</НАСТУПНА>** встановіть потрібне значення та натисніть **ПУСК/Пауза** ▶️, щоб зберегти нове значення і повернутися до головного меню.
6. Щоб змінити інший параметр, повторіть кроки 4 і 5.
7. Натисніть **УВІМК.-ВИМК.** ⏻ або почекайте 30 сек, щоб вийти з меню.

ЛІТЕРА	ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕННЯ (За замовчуванням - жирним шрифтом)
h	Рівень жорсткості води (див. «НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ» та «ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ»)	1 2 3 4 5
F	Рівень ополіскувача (див. «НАЛАШТУВАННЯ ДОЗИ ОПОЛІСКУВАЧА»)	0 1 2 3 4 5
□	Активне Сушіння (ActiveDry) (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ») "1" = Увімк, "0" = Вимк.	1 0
⌋	Промінь на Підлозі (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ») "1" = Увімк, "0" = Вимк.	1 0
⏸️	Звук "1" = Увімк, "0" = Вимк.	1 0
⏻	Заводські налаштування - Натисніть ПУСК/Пауза, щоб відновити заводські налаштування усіх параметрів в меню.	-

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення. **Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення контейнера для солі, його необхідно поповнювати.** Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на 4-6 циклів Еко, якщо встановлений 3-й рівень жорсткості води. Процес регенерації відбувається на початку циклу із додаванням свіжої води.

- Одноразова регенерація споживає: ~3 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.



ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор ополіскувача **A** слід засипати, коли на панелі керування світиться індикаторна лампа ВІДСУТНІСТЬ ОПОЛІСКУВАЧА ✨.

1. Відкрийте дозатор **B** натиснувши і потягнувши угору за виступ на кришці
2. Обережно додайте максимальну кількість ополіскувача (110 мл) до контрольної риски у ємності, уникаючи проливання рідини. Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
3. Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання.

НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МІЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкриття **C**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **D**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

1. Щоб додати належну кількість, при відмірванні миючого засобу звертєся з інформацією, наведеною вище. Усередині дозатора **D** є індикатори, які забезпечують правильне дозування миючого засобу.
 2. Видаліть залишки миючого засобу з країв дозатора и закривайте кришку, поки не почуєте клацання.
 3. Закрийте кришку дозатора миючого засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.
- Дозатор миючого засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми.

Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.



НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини. Відсік для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (під нижньою полицею ліворуч).

- Важливо слідувати за тим, щоб **бачок для солі ніколи не був порожнім.**

- Це важливо для встановлення належної жорсткості води.
 - Сіль слід засипати, коли на панелі управління світиться індикатор **ЗАСИПАТИ СІЛЬ** ⚙️.
1. Вийміть нижній кошик і відкритіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
 2. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 0,5 кг); просочування невеликої кількості води - це нормально.
 3. **Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
 4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.
- Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту). **Щоб уникнути корозії, запускайте програму щоразу після засипання солі у відсік.**

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Опис програм	Стадія сушіння	ActiveDry	Доступні опції *)	Тривалість програми миття (г:хв)**	Споживання води (літрів/цикл)	Споживання електроенергії (кВтг/цикл)
P1 ECO	Еко 50° - Програма Еко підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.	✓	✓	3D, C _{1/2} , +, h, h	3:30	9,5	0,76
P2	Авто Інтенсивна 65° - Автоматична програма для сильно забруднених каструль і тарілок.	✓	✓	3D, C _{1/2} , +, h, h	2:25-3:10	17,0-25,0	1,30-1,70
P3	Авто Змішана 55° - Автоматична програма для посуду зі звичайним рівнем забрудненості з засохлими залишками їжі.	✓	✓	3D, C _{1/2} , +, h, h	1:20-3:20	7,5-20,5	0,75-1,20
P4	Авто Швидка 50° - Автоматична програма для посуду зі звичайним і незначним рівнями забрудненості. Щоденний цикл, який забезпечує оптимальну ефективність очищення та сушіння у найкоротший термін.	✓	✓	3D, C _{1/2} , +, h, h	1:00-1:50	8,0-16,0	0,70-1,10
P5	Прискорена 45° - Програму рекомендовано застосовувати для невеликої кількості незначно забрудненого посуду без засохлих залишків їжі. Без фази сушіння.	-	✓	C _{1/2} , +, h, h	0:30-0:40	10,5-15,0	0,55-0,65
P6	Делікатний 45° - Програма для крихкого посуду, який є більш чутливим до впливу високих температур, наприклад склянки та чашки.	✓	✓	C _{1/2} , +, h, h	1:40-1:50	12,5-17,0	0,95-1,20
P7	На Добраніч! 55° - Підходить для роботи приладу в нічний час. Забезпечує оптимальну ефективність чищення та сушіння за найнижчого рівня шуму.	✓	✓	+, h, h	3:50-4:10	10,5-14,5	0,80-1,15
P8	Санітарна обробка 65° - Для посуду середнього або високого рівня забрудненості з додатковим антибактеріальним ополіскуванням. Може бути застосована для виконання технічного обслуговування посудомийної машини.	✓	-	3D, C _{1/2} , +, h, h	1:55-2:10	12,0-19,0	1,40-1,80
P9	Замочування - Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовуватиметься миючий засіб.	-	✓	C _{1/2} , h, h	0:12	4,5	0,10
P10	Самоочищення 65° - Програму, призначену для технічного обслуговування посудомийної машини, необхідно виконувати, лише коли посудомийна машина ПОРОЖНЯ, з використанням спеціальних миючих засобів, призначених для обслуговування посудомийної машини.	-	-	h, h	1:15	12,7	1,10

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020. Примітка для контрольних випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@europeanappliances.com. Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

**) Значення, наведені для інших програм, крім програм «ЕКО», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

Відскануйте QR-код на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

ОПЦІЇ можна вибрати (або скасувати їх вибір) після вибору програми, натиснувши відповідну кнопку (за наявності загориться світлодіодний індикатор) (див. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ). Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ), відповідний світлодіодний індикатор швидко блимне 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опція не буде активовано. Якщо вибрати опцію, то час виконання програми, а також обсяг споживання води чи електроенергії можуть змінитися.

3D ZONE WASH (3D - ЗОНА МИТТЯ) - Завдяки додатковим потужним розпилювачам цей параметр забезпечує ефективніше (макс. на 80%) та інтенсивніше миття посуду в конкретній області нижньої полиці. Ця опція рекомендована для миття горщиків і каструль (див. розділ «3D - Зона Миття»)

C_{1/2} ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ - Якщо посуду, який необхідно вимити, не дуже багато, рекомендується використовувати режим ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ для економії води, електрики або часу (залежно від вибраної програми).
Не забувайте зменшити кількість миючого засобу.

+}} ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ - Більш висока температура під час останнього ополіскування, подовжений цикл сушіння, що дозволяє поліпшити цей процес. Використання опції ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ збільшує цикл миття.

★ ОБРАНА ПРОГРАМА - Є можливість зберегти обрану програму та потім легко запускати її. Знайдіть програму за допомогою кнопок вибору ПОПЕРЕДНЯ/НАСТУПНА, після чого утримуйте кнопку Обрана програма протягом 3 сек.

h h ВІДСТРОЧКА СТАРТУ - Запуск програми може бути відкладено на період від 30 хв. до 24 год. **Функція ВІДСТРОЧКА СТАРТУ недоступна, коли вже розпочато виконання програми.**

[L:] ВИЗНАЧЕННЯ ЗАБРУДНЕНOSTІ - Коли датчик визначає ступінь забрудненості, на дисплеї з'являється анімоване зображення (приблизно на 20 хв), а тривалість циклу оновлюється. Датчик визначає рівень забруднення посуду і працює на всіх циклах (окрім Еко), відповідно коригуючи програму.

⊘ ПЕРЕКРИТО ВОДОПРОВІДНИЙ КРАН. - Тривога - Блимає, коли на впуск не поступає вода або водопровідний кран закритий.

ПРОМІНЬ НА ПІДЛОЗІ - Свічення світлодіодного індикатора, що відбивається від підлоги, вказує на те, що посудомийна машина працює. Світло згасає в кінці циклу. Ця функція активна за умовчанням, але її можна деактивувати в МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ.

ActiveDry (Ацтіведри) - Це система сушіння, яка автоматично відкриває дверцята під час/після етапу сушіння, щоб забезпечувати високу якість сушіння щодня. Дверцята відчиняються лише за температури, безпечної для ваших кухонних меблів, тому протягом виконання опції Ополіскування при більш високій температурі дверцята залишатимуться заблокованими. В якості додаткового захисту від випаровування в комплект посудомийної машини входить спеціальна захисна плівка.

INVERTER (ІНВЕРТОР)

Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ - На внутрішніх компонентах приладу виявлено накопичення вапняного нальоту. Перевірте, чи правильно встановлено **Значення Жорсткості Води** і чи є сіль у відсіку для **солі** (див. ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ), після чого запустіть програму Самоочищення з використанням засобу для видалення накипу (рекомендується марка WPro). Після успішного видалення накипу позначка з попередженням згасне. Якщо не виконати вище зазначені дії, продуктивність приладу погіршиться. Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ почне блимати, а на дисплеї з'явиться напис «**DES**». Якщо не вжити потрібних заходів, машина дозволить запустити тільки певну кількість циклів (вказану біля напису «**DES**»), а тоді пристрій **ЗАБЛОКУЄТЬСЯ** для запобігання пошкодження компонентів — **буде доступна тільки програма Самоочищення**. Для розблокування машини треба буде виконати процедуру видалення накипу. У разі надмірно великої кількості вапняного нальоту цю процедуру, можливо, доведеться виконувати двічі.

ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

МІСТКІСТЬ: 15 стандартних комплектів посуду

ВИДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

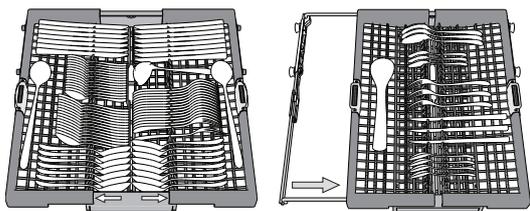
Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів.

Розміщуйте столові прибори, як показано на малюнку.

Роздільне розташування столових приборів полегшує їх збирання після миття і дозволяє підвищити ефективність миття та сушіння.

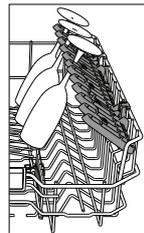
Ножі та інші столові прибори з гострими краями необхідно класти лезами донизу.

Виділення для столових приборів оснащено двома зсувними бічними лотками для розширення простору нижньої частини по висоті і можливості завантаження високого посуду у верхній кошик.



БІЧНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ

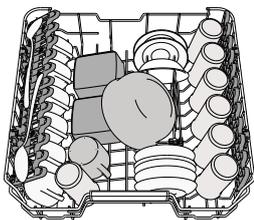
Бічні складані полицки можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці. Келихи можна надійно встановити на складаних полицках, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз.



ВЕРХНІЙ КОШИК

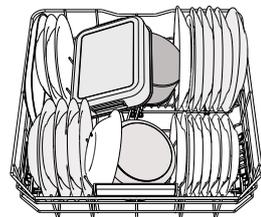
Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці. Верхній кошик має відкидні опори, які можна встановлювати у вертикальне положення при розміщенні чайних/ десертних блюдця або у нижнє положення для завантаження мисок і контейнерів для харчових продуктів.

(приклад завантаження для верхнього кошика)



НИЖНІЙ КОШИК

Призначений для кастрюль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т.д. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача. Нижній кошик має відкидні опори, які можна використовувати у вертикальному положенні при розміщенні тарілок або у горизонтальному (нижньому) положенні для завантаження кастрюль і салатниць.

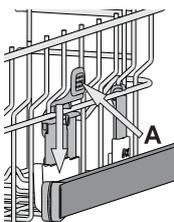


(приклад завантаження для нижнього кошика)

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

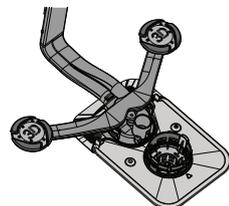
Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розміщувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик.

Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд. НИКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.



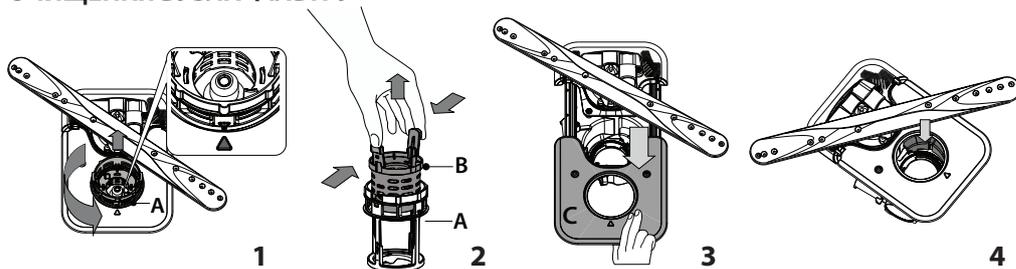
3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ)

Опція 3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ) у зоні миття передбачає застосування додаткових водяних струменів, які виходять з нижньої і верхньої частин посудомийної машини, щоб більш інтенсивно вимивати сильні забруднення, завдяки більшому охопленню посуду водою. Приклад: завантажте кастрюлі і горщики, повернувши їх до нижнього розпилювача 3Д зони і активуйте опцію 3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ) на панелі.



ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ Більше інформації міститься у «Довідковому Посібнику» на веб-сайті.

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ



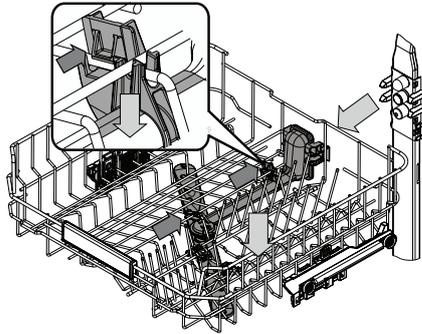
Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.

У разі повторного встановлення фільтра важлив, щоб два трикутники на детальному зображенні збіглися (Мал. 1).

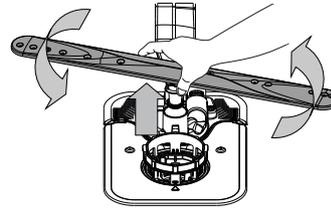
У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаліть їх**.

Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НИКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насосу циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).

ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ



В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбризкувачах і блокувати отвори, призначені для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбризкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою. Верхній розприскувач можна знімати лише разом із патрубком.



Нижній розприскувач можна зняти, потягнувши його вгору та повернувши проти годинникової стрілки. Щоб встановити розприскувач на місце, його треба потягнути вниз та повернути за годинниковою стрілкою.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Відскануйте **QR-код** на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

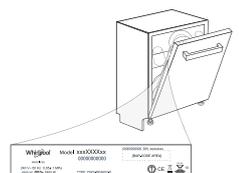
ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
<p> Горить або блимає індикатор накипу; «dES» відображається сигнал попередження про накип.</p>	<p>На внутрішніх компонентах приладу накопичується накип.</p>	<p>Негайно видаліть з приладу накип за допомогою програми Самоочищення та наявного у продажу засобу для видалення накипу (див. ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ). Заповніть контейнер для солі. Перевірте налаштування жорсткості води. Якщо не видалити накип, прилад перестане працювати.</p>
<p>З посудомийної машини не витікає вода. Позначення на дисплеї: F7 E3 або F9 E1</p>	<p>Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.</p>	<p>Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. ІНСТРУКЦІЮ З ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА Й ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ).</p>
	<p>Перегнуто зливний шланг.</p>	<p>Перевірте зливний шланг (див. ІНСТРУКЦІЮ З УСТАНОВЛЕННЯ).</p>
	<p>Трубу зливної системи заблоковано.</p>	<p>Очистьте трубу зливної системи.</p>
<p>Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплеї: H2O і  горить індикатор; лунає звуковий сигнал.</p>	<p>Немає води у системі водопостачання або закритий кран.</p>	<p>Переконайтеся, що є напір у системі водопостачання і що кран відкрито.</p>
	<p>Перегнуто впускний шланг.</p>	<p>Перевірте впускний шланг (див. «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Відчиніть дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.</p>
	<p>Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити.</p>	<p>Перевірте й очистьте сітку на впускному шлангу. Відчиніть дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.</p>
<p>Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплеї: F8 E3</p>	<p>Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.</p>	<p>Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. ІНСТРУКЦІЮ З ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА Й ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ).</p>
	<p>Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.</p>	<p>Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див. ВСТАНОВЛЕННЯ). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, за потреби встановіть запобіжник підсмоктування стічної рідини/клапан впуску повітря.</p>
	<p>Утворюється забагато піни.</p>	<p>Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ).</p>
<p>Посуд погано просушується.</p>	<p>Не використовується ополіскувач, або його кількість недостатня.</p>	<p>Переконайтеся, що дозатор ополіскувача наповнено (див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА). Самі лише багатофункціональні таблетки не забезпечать такого ефекту просушування, як рідкий ополіскувач.</p>
	<p>Посуд було вивантажено після автоматичного відчинення дверцят, але до фактичного завершення циклу.</p>	<p>Перш ніж вивантажувати посуд, переконайтеся, що цикл завершено (див. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ). Для кращого просушування рекомендовано залишити посуд у посудомийній машині з відчиненими дверцятами ще на 15 хвилин після завершення циклу.</p>
	<p>Посуд стоїть занадто рівно.</p>	<p>Якщо ви помітили залишки води в чашках, склянках або мисках, спробуйте завантажувати посуд (особливо у верхній кошик) під більшим нахилом, щоб до початку сушіння більше води стікало вниз.</p>
	<p>У вибраному циклі немає фази сушіння.</p>	<p>Перевіряйте за ТАБЛИЦЕЮ ПРОГРАМ, чи має вибрана програма фазу сушіння. Цикл без фази сушіння може не забезпечувати потрібної ефективності сушіння, тому рекомендовано вибрати цикл, який передбачає фазу сушіння.</p>
	<p>Посуд виготовлений з антипригарного матеріалу або пластики.</p>	<p>Наявність певної кількості крапель води, що залишаються на матеріалі цього типу, — нормальне явище.</p>

Посуд і скло покриті накипом або білуватим нальотом.	Контейнер для солі порожній.	Якнайшвидше заповніть контейнер для солі. Використання приладу без солі може спричинити пошкодження внутрішніх компонентів.
	Установлено занижене значення жорсткості води.	Збільште значення (див. ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ).
	Кришку контейнера для солі закрито неправильно.	Перевірте й закрийте кришку контейнера для солі.
	Контейнер для ополіскувача порожній, або вибрано неправильне дозування (ополіскувача замало).	Наповніть дозатор ополіскувача й перевірте налаштування дозування (докладнішу інформацію - див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА).
На посудомийній машині відображається F8 E5	Клапан заблоковано або пошкоджено.	Якщо це можливо, закрийте водопровідний кран. Не вимикайте електроживлення. Викличте спеціаліста.
Витік миючого засобу.	Залежать від типу рідини, що використовується; його можна легко помітити, якщо активована опція затримки.	Невеликі протікання не призведуть до несправності машини. Але їм можна запобігти шляхом заміни типу рідкого миючого засобу або використання таблеток.

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт docs.hotpoint.eu і parts-selfservice.europeanappliances.com
- Або **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>



400020019596

01/2025 ks - Xerox Fabriano

